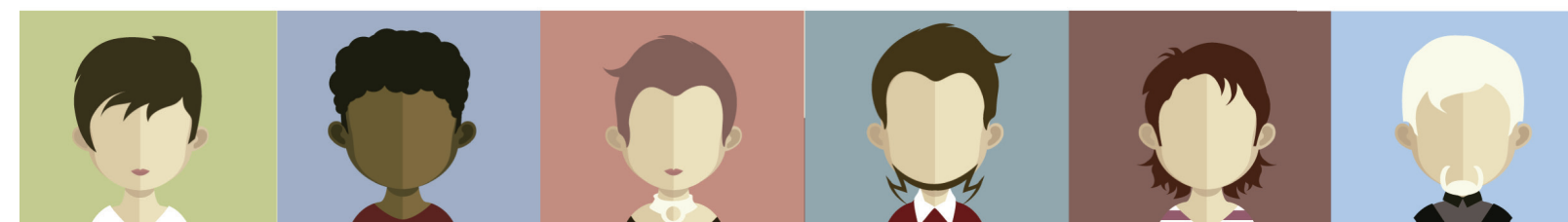
Marina Reinoldes – Paola de Souza Mandalá – Rosane de Sá Amado

PREFEITURA DE SÃO PAULO

PORTAS ABERTAS - PORTUGUÊS PARA IMIGRANTES

Este material é de autoria de Marina Reinoldes, Paola de Souza Mandalá e Rosane de Sá Amado e, como resultado de Cooperação Técnica do Centro de Línguas da USP com a Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania (SMDHC), faz parte do *Projeto Portas Abertas: Português para Imigrantes*.
A diagramação e impressão é realizada pela Prefeitura Municipal de São Paulo, por meio da SMDHC.

Apresentação das autoras:

Movimentos migratórios desta década, gerados por conflitos políticos, crises econômicas, guerras ou desastres naturais, transformaram e seguem transformando fortemente as sociedades de acolhida. No Brasil, importantes iniciativas, governamentais ou não, têm se feito presentes organizando estruturas físicas, legais e emocionais de recepção dos e das migrantes: leitos para aqueles que não têm acomodação; encaminhamento jurídico e laboral aos que buscam documentação e trabalho; atendimento psicológico àqueles e àquelas com marcas doloridas da travessia; mudança na Lei de Imigração; ensino de língua e cultura brasileira.

Em todos os processos de acolhimento, a necessidade de domínio da língua portuguesa perpassa a preocupação, tanto dos migrantes, como também daqueles que os recebem. Assim, diversos grupos têm se organizado para oferecer cursos de português para imigrantes e refugiados, os quais precisam, com rapidez, se capacitar linguisticamente, não só para a expressão cotidiana, mas também para as questões formais de documentação ou trabalho.

O livro **PORTAS ABERTAS** é parte dos processos de recepção de imigrantes e refugiados, pois trata o Português como Língua de Acolhimento, a qual se ocupa da capacitação linguística, mas, sobretudo, conduz o aprendizado pelo caminho do esclarecimento dos Direitos dos Migrantes, pelo domínio e conhecimento do espaço, pela inserção digna na sociedade e no trabalho, pela troca intercultural.

O PORTAS ABERTAS é a reunião do trabalho de três grupos de professoras e professores, os quais doaram as partes mais bem sucedidas de sua experiência para sua confecção. Vale a pena saber deles!

1. Equipe de monitoras bolsistas do programa Aprender com Cultura e Extensão da Universidade de São Paulo, coordenada pela Profa. Dra. Rosane de Sá Amado.

2. Grupo de professores voluntários que atuam nos cursos de português para migrantes da Missão Paz, da Escola Infante Dom Henrique e do Centro de Línguas da USP, em São Paulo (elaboração do material sob a orientação da Profa. Ms. Paola de Souza Mandalá, da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas, da Universidade de São Paulo).

3. Estudantes de graduação da UNIFESP, monitores no Projeto de Extensão MemoRef, de língua e cultura brasileira para refugiados.

Este livro também participa do **Projeto Portas Abertas: Curso de Português para Imigrantes,** uma iniciativa conjunta da Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania e a Secretaria Municipal de Educação da Prefeitura de São Paulo. Em seus capítulos são apresentados textos sobre direitos dos imigrantes extraídos do **Guia de Acesso a Direitos para Imigrantes e Servidores,** publicado pela Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania de São Paulo.

Então, com as PORTAS ABERTAS, é mais simples entrar.

As autoras

Prefeitura de São Paulo
Secretaria Municipal de Educação
Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania

Os fluxos migratórios sempre foram uma forte marca na história do Brasil. Nos últimos anos, porém, esses fluxos têm sofrido um aumento significativo. O Censo do IBGE de 2010 apontou que houve um aumento de 86,7% no total de imigrantes em relação ao Censo de 2000. Atualmente os imigrantes representam 1,5% do total da população brasileira.

Segundo dados da Polícia Federal de 2016, a cidade de São Paulo acolhe hoje aproximadamente 1/3 da população total de imigrantes residentes no Brasil.

Em diálogo com organizações de imigrantes ou que trabalham com esta população, a reivindicação por cursos permanentes de português apareceu diversas vezes como forma de ampliar a capacitação profissional, empregabilidade, inserção cultural e acesso a serviços públicos. Uma resposta da gestão pública municipal, em relação às reivindicações da sociedade civil, é a garantia da oferta de curso de português gratuito, regular e contínuo direcionado a imigrantes.

No caminho pela consolidação de políticas públicas municipais sólidas e permanentes para a população imigrante, em 2016 foi sancionada a Lei 16.478, que institui a Política Municipal para a População Imigrante, a primeira legislação deste tipo no País. Esta lei considera imigrantes "todas as pessoas que se transferem de seu lugar de residência habitual em outro país para o Brasil, compreendendo imigrantes laborais, estudantes, pessoas em situação de refúgio, apátridas, bem como suas famílias, independentemente de sua situação imigratória e documental". Dentro de uma lógica de garantia de direitos, essa legislação visa à universalização "de direitos e de oportunidades, observadas as necessidades específicas desta população".

O Projeto Portas Abertas: Curso de Português para Imigrantes, realizado em uma parceria entre a Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania (SMDHC) e a Secretaria Municipal de Educação (SME), é uma iniciativa pioneira e vem demonstrar que está se construindo uma cidade que trabalha pelo respeito à diversidade, à interculturalidade e pelo combate a todo e qualquer tipo de discriminação ou violação de direitos. Esta iniciativa tem o objetivo de oferecer à população imigrante o ensino de português gratuito, nos níveis básico, intermediário e avançado; independentemente da nacionalidade, da situação migratória ou documental , com foco nos alunos da Rede Municipal de Ensino, suas famílias e comunidades.

Nossas Secretarias Municipais de São Paulo agradecem a todas as pessoas envolvidas na elaboração deste material didático, baseado na promoção de direitos e na autonomia dos imigrantes, em especial:

Às equipes do Programa Aprender com Cultura e Extensão e do Centro de Línguas da Universidade de São Paulo;

- A toda a equipe do Projeto MemoRef da UNIFESP (Campus Guarulhos);

- E às/aos demais professoras(es) voluntários(as) na EMEF Infante Dom Henrique e na Missão Paz que contribuíram indiretamente no processo de construção deste material.

Por fim, desejamos a todas e todos um ótimo curso!

Sumário

Mapa Mundo

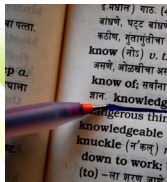
Mapa do Brasil

A cor BRANCA significa o desejo pela paz.
O AZUL simboliza o céu e os rios brasileiros.
O AMARELO simboliza as riquezas do país.
O VERDE simboliza as matas das ricas florestas brasileiras.

1. Quais são as cores da bandeira do seu país?

PRETO	VERMELHO	AZUL	VERDE
AMARELO	LARANJA	VINHO	BRANCO

Na sala de aula:

Leia **Observe** **Repita** **Sublinhe** **Marque** **Escute** **Escreva**

2. Cheguei! Sejam bem-vindas! Sejam bem-vindos!

O que nós vamos aprender?

Alfabeto
Saudações
Despedidas
Expressões de polidez
Numerais

Oi, gente!
E aí?
Beleza?
Tudo bem?
Bom dia!

O ALFABETO CULTURAL BRASILEIRO

1. O que você conhece?

A a a	**Ayrton Senna** Foi um grande piloto de fórmula 1	
B b bê	**Berimbau** Instrumento usado na capoeira	
C c cê	**Carnaval** Festa mais popular no Brasil	
D d dê	**Diamantina** Município do estado de Minas Gerais	
E e ê-é	**Elis Regina** Foi uma famosa cantora brasileira	
F f efe	**Frevo** É um ritmo musical e uma dança brasileira com origem no estado de Pernambuco	

G g
gê

Guaraná
Planta originária da Amazônia

H h
agá

Heitor Villa-Lobos
Foi um brilhante compositor brasileiro

I i
i

Itaparica
Município do estado da Bahia

J j
jota

Jabuticaba
Fruta brasileira nativa da mata atlântica

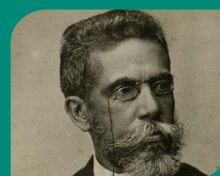
K k
cá

Kadiwéu
Tribo indígena que vive no estado do Mato Grosso do Sul

L l
ele

Lobo-Guará
Animal encontrado em regiões de Cerrado do Brasil

M m
eme

Machado de Assis
Foi um escritor brasileiro, amplamente considerado como o maior nome da literatura brasileira

N n
ene

Neymar
É um futebolista brasileiro de sucesso

O o
ó-ô

Onça-pintada
É o maior felino do continente americano

P p
pê

Pão de queijo
Comida típica brasileira, do estado de Minas Gerais.

Q q quê	**Quero-quero** É uma ave-símbolo do Rio Grande do Sul	
R r erre	**Rio de Janeiro** É a cidade brasileira mais conhecida no mundo	
S s esse	**Saudade** Palavra tipicamente brasileira para definir o sentimento melancólico devido ao afastamento de uma pessoa, uma coisa ou um lugar	
T t tê	**Tapioca** Ingrediente principal de algumas iguarias típicas do Brasil	
U u u	**Uirapuru** Pássaro que vive na mata amazônica	
V v vê	**Vitória-régia** Planta aquática típica da região amazônica	
X x xis	**Xuxa** Famosa apresentadora brasileira	
W w dábliu	**Wilson Simonal** Foi um cantor brasileiro de sucesso nas décadas de 1960 e 1970	
Y y ipsolom	**Yo-yo (ou iô-iô)** Foi um brinquedo muito popular nas décadas de 1980 e 1990	
Z z zê	**Zabumba** Instrumento musical utilizado no forró brasileiro	

O nosso alfabeto possui **26 (vinte e seis) letras, 21 (vinte e uma) consoantes**, **5 (cinco) vogais**

O som das palavras é formado por sílabas e temos algumas combinações que não entram no alfabeto:

ç, nh, lh, ch,ss, rr, sc, xc, gu e qu

2. Em dupla:

a) Soletre o seu nome e sobrenome para o colega escrever em um papel

b) Escreva, em outro papel, o nome e o sobrenome que o seu amigo irá soletrar

c) Coloque o papel com o seu nome na sua frente como um crachá

SAUDAÇÕES

3. Circule o que você já conhece:

Oi!
Olá!
Bom dia!
Boa tarde!
Boa noite!
Bem vindo! Bem vinda!

4. Circule o que você usa em casa:

Até mais!
Até logo!
Tchau!
Adeus!
Foi um prazer te conhecer!

5. Circule o que você usa para agradecer:

Por favor!
Obrigada! Obrigado!
De nada!
Com licença!
Desculpa!
Sinto muito!

6. Complete o diálogo com os elementos abaixo:

tudo bem? também E com você?

- Oi, ___________________?
- Tudo. ________________?
- Tudo bem ____________.

7. Coloque os números nas respostas adequadas:

1. Oi!	( ) Bem, obrigado.
2. Obrigada.	( ) O prazer é meu.
3. Até amanhã.	( ) Tudo bem e você?
4. Como vai?	( ) Toda.
5. Com licença!	( ) Até.
6. Muito Prazer!	( ) Tchau!
7. Tudo bem?	( ) De nada!
8. Preciso ir	( ) Olá

8. Leia os diálogos com um colega:

- Boa tarde, Carlos, como vai?
- Eu estou bem, obrigado. E você?
- E aí, tudo bem?
- Beleza e você?
- Olá, como você se chama?
- Eu me chamo Carmen. E você?
- Meu nome é William. Prazer em te conhecer!
- O prazer foi meu, William.
- Com licença, gostaria de pedir uma informação.
- Pois não, pode falar!
- Por favor, você pode me dizer onde fica o banheiro?
- Oi, muito prazer! Você nasceu aqui no Brasil?
- Não, sou boliviana. E você, é aqui do Brasil?
- Sim, sou brasileira. Seja bem-vinda!
- Obrigada!

9. Em dupla, complete:

- Bom dia!

___

- Como você está?

___

- Qual é o seu nome?

___

- Quantos anos você tem?

___

- De onde você é?

___

10. Escreva um diálogo para:

a)Cumprimentar uma colega de trabalho:

____
____
____
____

b)Despedir-se de um novo amigo:

____
____
____
____

11. Complete:

Com amigos   No trabalho

Em Casa   Na Lanchonete

No Parque   No Hospital

NÚMEROS

12. Escreva os números que faltam:

1 um
2 dois
3 três
4 ________
5 cinco
6 seis
7 ________
8 oito
9 nove
10 dez
11 onze
12 ________
13 treze
14 quatorze
15 quinze
16 dezesseis
17 ________
18 dezoito
19 ________
20 vinte
21 vinte e um
22 vinte e dois
23 ________
24 vinte e quatro
25 vinte e cinco
26 vinte e seis
27 ________
28 vinte e oito
29 ________

30 trinta
31 trinta e um
32 ________
33 trinta e três
34 trinta e quatro
35 trinta e cinco
36 ________
37 trinta e sete
38 ________
39 trinta e nove
40 quarenta
41 quarenta e um
42 quarenta e dois
43 ________
44 quarenta e quatro
45 quarenta e cinco
46 quarenta e seis
47 ________
48 quarenta e oito
49 quarenta e nove
50 cinquenta
51 cinquenta e um
52 cinquenta e dois
53 cinquenta e três
54 cinquenta e quatro
55 ________
56 cinquenta e seis
57 cinquenta e sete
58 ________
59 cinquenta e nove

60 sessenta
61 sessenta e um
62 sessenta e dois
63 ________
64 sessenta e quatro
65 sessenta e cinco
66 ________
67 sessenta e sete
68 sessenta e oito
69 sessenta e nove
70 setenta
71 setenta e um
72 ________
73 setenta e três
74 setenta e quatro
75 ________
76 setenta e seis
77 setenta e sete
78 setenta e oito
79 setenta e nove
80 oitenta
81 oitenta e um
82 oitenta e dois
83 oitenta e três
84 ________
85 oitenta e cinco
86 oitenta e seis
87 oitenta e sete
88 ________
89 oitenta e nove

90 noventa
91 noventa e um
92 noventa e dois
93 noventa e três
94 noventa e quatro
95 ________
96 noventa e seis
97 noventa e sete
98 noventa e oito
99 noventa e nove
100 cem
200 duzentos
300 trezentos
400 quatrocentos
500 ________
600 seiscentos
700 ________
800 ________
900 novecentos
1.000 mil
5.000 cinco mil
10.000 dez mil
50.000 cinquenta mil
60.000 ________
70.000 setenta mil
80.000 oitenta mil
90.000 noventa mil
100.000 cem mil
1.000.000 um milhão

13. Escreva os números por extenso:

a) seu dia de nascimento:________________________________

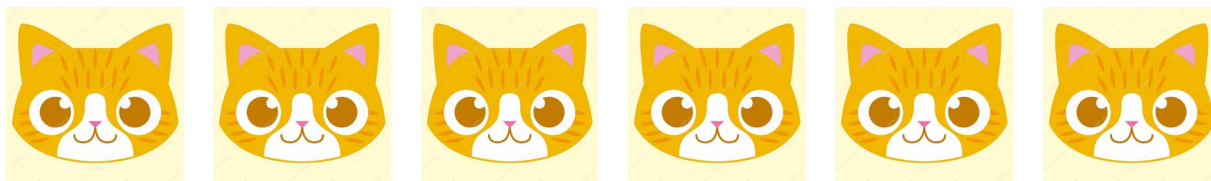
b) seu mês de nascimento:________________________________

c) seu ano de nascimento:________________________________

d) o valor da passagem de ônibus?:________________________

14. Conte e escreva por extenso o número correspondente às imagens abaixo:

a)____

b)____

c)____

d)____

e)____

Um pouco sobre o Brasil: **A CIDADE DE SÃO PAULO**

Fundação da cidade de São Paulo: 25 de Janeiro de 1554;

Localização: Região Sudeste do Brasil;

População metropolitana: 21,24 milhões de habitantes (IBGE, 2016);

População municipal: 12,04 milhões de habitantes (IBGE, 2016);

Área: 1.521 km²;

Idioma: Português;

3. Quem sou eu?

O que nós vamos aprender?
Apresentação Pessoal, Nacionalidades, Dia a Dia

Apresentação pessoal e nacionalidade :

Meu nome é Jury, eu sou síria. Eu tenho 25 anos e estou no Brasil há oito meses. Eu moro com a minha família: meu pai, minha mãe e meu irmão. Lá na Síria está em guerra, então nós moramos aqui no Brasil. Nós estamos bem aqui. O Brasil é um lugar muito bonito e as pessoas são muito legais com a gente, mas é muito difícil viver aqui porque é muito diferente do meu país.

1. Complete com informações sobre você:

Meu nome é ____.

Eu sou do/da/de ____.

Eu tenho ____ anos.

Eu moro em/no/na ____.

Eu trabalho como ____.

Eu gosto de ____.

Preposição DE: ORIGEM	
de + a= da (preposição + artigo feminino) **de + o= do** (preposição + artigo masculino)	
Eu sou **da** Nigéria. Eu sou **do** Haiti. Eu sou **de** Angola.	Eu sou **de** Luanda. Eu sou **de** Abuja. Eu sou **de** São Paulo.

2. Relacione:

a) Eu sou do México
b) Eu sou ____ Argentina
c) Eu sou ____ Itália
d) Eu sou ____ Estados Unidos
e) Eu sou ____ Síria
f) Eu sou ____ Suécia
g) Eu sou ____ Egito
h) Eu sou ____ Inglaterra
i) Eu sou ____ Arábia
j) Eu sou ____ Japão
k) Eu sou ____ Holanda
l) Eu sou ____ Portugal
m) Eu sou ____ Alemanha
n) Eu sou ____ Palestina
o) Eu sou ____ Brasil

a) Sueco/Sueca
b) estadunidense
c) Inglês/Inglesa
d) Holandês/Holandesa
e) Mexicano/Mexicana
f) Japonês/Japonesa
g) Palestino/Palestina
h) Argentino/Argentina
i) Árabe
j) Italiano/Italiana
k) Português/Portuguesa
l) Sírio/Síria
m) Egípcio/Egípcia
n) Brasileiro/Brasileira
o)Alemão/Alemã

Preposição EM: LUGAR	
em + a= na (preposição + artigo feminino) **em + o= no** (preposição + artigo masculino)	
Eu moro **no** Canindé. Eu moro **na** rua Francisca, número 6. Eu moro **em** São Paulo.	Eu moro **no** alojamento agora. Eu moro **no** Centro. Eu moro **na** avenida do Estado, número 869.

3. Onde você mora?

____

____

4. EU SOU ou EU ESTOU?

a) Eu ___________ no Brasil para trabalhar.
b) Eu ___________ resfriada.
c) Eu ___________ da África.
d) Eu ___________ estudante.
e) Eu ___________ aprendendo português.
f) Eu ___________ comendo arroz e feijão todos os dias.
g) Eu ___________ aqui faz 40 minutos.
h) Eu ___________ feliz.
i) Eu ___________ gordinho.

5. Complete:

	SER	ESTAR
eu	sou	
você, ele, ela		
nós		estamos
vocês, eles, elas		

EU SOU ou EU ESTOU?

FELIZ	TRABALHANDO	TRISTE
DESEMPREGADO DESEMPREGADA	COMENDO MUITO	BEM FELIZ
EMPREGADO EMPREGADA	DORMINDO POUCO	AQUI NO BRASIL

Estados de ânimo nos dias da semana

6. Qual dia da semana você mais gosta?

____

Qual dia da semana você menos gosta?

____

7. O que você faz todos os dias? Dê indicações de tempo: cedo, tarde, duas vezes por dia, de manhã, de tarde, de noite, às 10 da manhã...

ACORDAR	TOMAR CAFÉ DA MANHÃ	TOMAR BANHO	ESCOVAR OS DENTES
Eu acordo às 8 da manhã.			
ME TROCAR	TRABALHAR	ESTUDAR PORTUGUÊS	ALMOÇAR
PEGAR ÔNIBUS	ESCREVER E-MAILS	IR NO SUPERMERCADO	LER
SAIR COM AMIGOS	MEDITAR ou REZAR	VER TV	

8. O presente do indicativo representa um hábito do seu dia a dia. Conjugue os verbos:

	TRABALHAR	COMER	DIVIDIR
EU	TRABALH______	COM______	DIVID______
VOCÊ/ ELE/ ELA	TRABALH______	COM______	DIVID______
NÓS	TRABALH______	COM______	DIVID______
VOCÊS/ ELES/ ELAS	TRABALH______	COM______	DIVID______

9. Horas: escreva os seus horários

HORAS...	
da manhã **da tarde** **da noite**	Eu acordo às cinco Eu almoço às duas da tarde Eu janto às sete e meia da noite

1. Eu acordo às______________________________.
2. Eu almoço às______________________________.
3. Eu estudo às______________________________.
4. Eu janto às______________________________.
5. Eu trabalho das____________até as ______________.

10. Identifique quais são as horas apresentadas nos relógios:

____

____

____

11. As estações do ano no Brasil: nós estamos em qual estação?

Primavera (de 22/09 até 20/12)	**Verão** (de 21/12 até 19/03)	**Outono** (de 20/03 até 21/06)	**Inverno** (de 22/06 até 22/09)

12. Escreva os meses que faltam:

Janeiro	Fevereiro		Abril	Maio	
		Setembro		Novembro	Dezembro

13. De acordo com os exemplos, escreva por extenso as datas e os meses do ano:

17/05/2005 ⟶ dezessete de maio de dois mil e cinco

a) 23/07/2012: ______________________________________.

b) 08/10/2014: ______________________________________.

c) 19/03/2011: ______________________________________.

d) 15/09/2013: ______________________________________.

14. Responda:

a) Qual é o mês do seu aniversário?

____

b) Qual é a estação do ano que você mais gosta? Por quê?

____

c) No seu país de origem, qual é a estação climática agora?

____

d) Você gosta das temperaturas no Brasil?

____

Pronomes interrogativos

15. Complete usando:

ONDE	COMO	QUANDO

a) ____________________ você mora?

b) ____________________ soletra o seu nome?

c) ____________________ começa a aula?

16. Responda as perguntas:

a) Qual é o seu nome?

____

b) Quantos anos você tem?

____

c) Onde você mora?

____

d) De onde você é?

____

e) Com quem você mora?

____

f) Quanto tempo você está no Brasil?

____

17. Pergunte para o colega:

- NOME ____
- ORIGEM ____
- PROFISSÃO ____
- BAIRRO ____
- IDADE ____

Use as palavras interrogativas abaixo:

QUAL | **DE ONDE** | **O QUE** | **ONDE** | **QUANTOS**

18. Desafio!

Por que falamos **"tudo bem"** e não **"todo bem"**?

19. Complete com TUDO, TODOS OS ou TODAS AS:

a) Eu tenho ________ documentos para viver no Brasil: RNE, CPF e Carteira de trabalho. E você? Precisa fazer __________ ainda?
b)____________ minhas coisas estão no alojamento agora.
c) Eu almoço ____________ dias em casa.
d) Eu lavo ____________ minhas camisetas na mão.
e) Eu cozinho verdura, mas meu filho não come __________.

20. Ligue os verbos às frases correspondentes:

Nós __________ estudantes de Português.
Eu __________ casada.
Jury e Estefania _______ mulheres.
Ele _________ congolês.
Al e eu _______________ legais.
Vocês _____________ pessoas incríveis.
Você ______ muito forte.

SOU
É
SOMOS
SÃO

É a sua vez!

Escreva uma apresentação sobre você para a sua rede social. Em seguida, fale para a turma.

____
____
____
____
____
____
____

Direito à documentação

01. Complete com verbos entre parênteses no PRESENTE DO INDICATIVO:

a. Eu_______________ tirar CPF, RNE e Carteira de Trabalho para ter documentação legal no Brasil. (precisar)
b. CPF __________________ Cadastro da Pessoa Física e é um documento importante para fazer atividades comerciais. (significar)
c. Você ___________________ ir na Receita Federal para tirar o CPF. (precisar)
d. RNE __________________ Registro Nacional de Estrangeiro e é o documento de identificação do estrangeiro no Brasil. (significar)

e) Você _______________ ir na Polícia Federal para tirar o RNE. (precisar)

f) Você _______________ ir na Superintendência Regional do Trabalho e Emprego para tirar a Carteira de Trabalho. (precisar)

g) Eu ______________ e ______________ trabalho todos os dias. (acordar/ procurar)

h) Para informações e apoio geral ______________ o CRAI. (existir)

i) CRAI significa Centro de Referência e Acolhida para Imigrantes. Lá você ______________ informações e orientações jurídicas para refugiados e imigrantes. (encontrar)

j) O CRAI _______________ na Rua Japurá, 212 – Bela Vista. (ficar)

k) O CRAI _______________ pelo telefone 3598-7200. (atender)

ATENÇÃO!!
A GENTE = NÓS
A gente trabalha cedo.
=
Nós trabalhamos cedo.

02. Conjugue os verbos no PRESENTE DO INDICATIVO:

	PRECISAR	ATENDER	EXISTIR
EU	______	______	______
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	______	______	______
NÓS	______	______	______
VOCÊS/ ELES/ ELAS	______	______	______

03. Conjugue os verbos no PRESENTE DO INDICATIVO:

	SER	IR	TER
EU	______	______	______
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	______	______	______
NÓS	______	______	______
VOCÊS/ ELES/ ELAS	______	______	______

04. Escreva um e-mail para o CRAI (recepcao.crai@sefras.org.br).
Você precisa:

- Cumprimentar
- Perguntar quais são os documentos necessários para tirar RNE
- Fazer a despedida

____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____

Ficha de matrícula

Nome: ____

Sobrenome: ____

Idade: ____

Data de nascimento: _______________________________________

Nacionalidade: ____

Estado civil: ____

Endereço: ____

____

Cidade: _______________________ Estado: _____________________

Telefone: _____________________ Celular: ____________________

E-mail: ____

Um pouco sobre o Brasil: **Você conhece alguma música desta cantora?**

Gal Costa é brasileira, nasceu em Salvador, Bahia, tem 69 anos, é cantora. Ela canta bossa nova,MPB e samba. Suas canções mais famosas são ***"Meu nome é Gal",*** *"Quando Você Olha Pra Ela", "Vapor Barato" e "Sua Estupidez" !*

4. É hora de trabalhar!

O que nós vamos aprender?

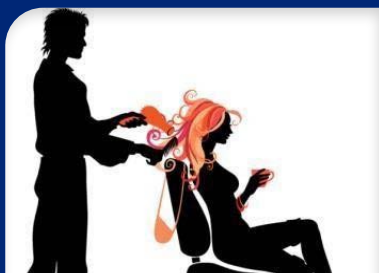
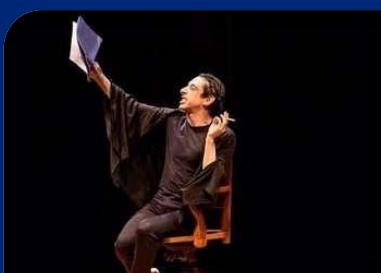
Profissões
Experiência Profissional
Currículo Profissional

"Quem trabalha muito não tem tempo de ganhar dinheiro!"
Dito popular

Profissões

1. Você se lembra de alguma música conhecida no seu país que fala de trabalho, emprego, salário, chefe ou profissão? Se você se lembra, pode cantar um pedacinho e traduzir para o português? Anote aqui as palavras relacionadas a trabalho que aparecem na música:

____
____
____
____
____
____
____
____

2. Encontre a sua profissão e escreva o nome das outras:

3. Coloque um exemplo de profissão para cada área na tabela abaixo. Dê outros exemplos.

Área	Profissão
Saúde	
Construção	
Negócios	
Educação	
Comunicações	
Justiça	
Turismo	
Agricultura	
Artes	
Alimentação	
Beleza	
Transportes	
Moda	
Outras	

4. O que você faz na sua profissão?

Exemplo: Eu sou cabeleireiro.

Eu corto cabelo de mulher, de homem e de criança.

Eu lavo cabelo.

Eu pinto cabelo.

Eu faço química nos cabelos.

Eu faço hidratação nos cabelos.

Eu faço penteados.

Sua vez!

Eu sou ______________________________.

Eu ____________________	Eu ____________________	Eu ____________________
____________________	____________________	____________________

5. Relacione as profissões à sua principal atividade:

1. pintor/ pintora	( ) Cuida da saúde das pessoas.
2. professor/ professora	( ) Faz músicas, toca instrumentos...
3. mecânico/ mecânica	( ) Dança.
4. Babá	( ) Faz casas, apartamentos, fábricas...
5. médico/ médica	( ) Defende ou acusa pessoas de acordo com a lei.
6. músico/ musicista	( ) Cuida de bebês e crianças.
7. dançarino/ dançarina	( ) Conserta carros, motos e caminhões.
8. pedreiro/ pedreira	( ) Ensina e orienta alunos e alunas.
9. advogado/ advogada	( ) Pinta casas ou quadros.

6. Conjugue os verbos do exercício anterior no Presente do Indicativo:

	CUIDAR	**PINTAR**	**ENSINAR**
EU	____________	____________	____________
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	____________	____________	____________
NÓS	____________	____________	____________
VOCÊS/ ELES/ ELAS	____________	____________	____________
	CONSERTAR	**DEFENDER**	**FAZER**
EU	____________	____________	____________
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	____________	____________	____________
NÓS	____________	____________	____________
VOCÊS/ ELES/ ELAS	____________	____________	____________

7. Quais são as profissões mais comuns na sua família?

____

____

____

8. O meu passado profissional:

Eu comecei a trabalhar com ________ anos. Isso foi no ano de _________. O meu primeiro trabalho foi como _________________. Eu ganhava um salário de __________________. Eu trabalhava _________ horas por dia.

9. Falando sobre dinheiro... $$$$

a) Calcule o seu último salário em Reais (R$)

____

b) Qual é o salário que você recebe hoje?

____

c) O que você faz com esse salário todo mês?

____

____

____

____

Procurando Emprego

CURRICULUM VITAE

Dados Pessoais:

Nome:____

Nacionalidade:____________________________________

Idade:____

RNE ou Passaporte:________________________________

CPF:____

Endereço residencial:_______________________________

Telefone:____

E-mail:____

Vaga ou oportunidade pretendida:____________________

____

A Entrevista

Com o currículo pronto, as empresas começam a selecionar candidatos pelo perfil da vaga pretendida. A seleção dos finalistas é feita na entrevista de emprego, logo, é muito importante saber se portar e como agir nessa situação. Observe os quadros:

As entrevistas de emprego podem ser diferentes, mais informais ou formais, dependo da vaga pretendida. Mas é importante estar atento (a) a algumas características que são fundamentais para qualquer cargo.

É importante saber de suas principais qualidades para o cargo. Avalie a posição pretendida e reflita sobre as suas qualidades que auxiliariam no cumprimento das tarefas.

Pesquise informações sobre a empresa ou local que será realizada a entrevista, para evitar atrasos e manter a calma durante o trajeto. Procure informações também sobre as políticas do local, o que se espera do funcionário, etc.

Na hora de procurar o que vestir, avalie uma roupa que combine com a sua área de atuação. É sempre importante estar confortável, com uma roupa bem cuidada.

Apesar do nervosismo da entrevista, acredite no seu potencial e seja sincero em suas respostas, mostrando.

É muito importante não utilizar gírias do português na hora da entrevista. Utilize palavras mais formais, na modalidade formal da língua.

Boa sorte!

10. Avalie as expressões e as roupas abaixo e marque com um "x" as mais adequadas para serem utilizadas em uma entrevista de emprego.

11. Numa entrevista de trabalho

a) Apresente-se

____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____

PRETÉRITO PERFEITO DO INDICATIVO

a) Fale sobre a sua experiência profissional (passado)

Eu já trabalhei como _____________, ______________ e _______________.
Meu primeiro trabalho foi no ano de _____________, e eu tinha ________ anos. Meu último trabalho foi no mês de ______________. Meu último salário foi de R$ ____________________.

Eu posso trabalhar de segunda a sexta ou de segunda a sábado.

b) Por que devemos contratar você?

Porque eu sou _______________, ___________________, _________________,
______________________, _____________________ e ____________________.

Pontual	Capacitado/capacitada para o trabalho	Organizado/organizada
Responsável	Nunca falto	Trabalho bem em grupo/ equipe

c) Por que você saiu do último trabalho?

Porque eu tive que vir para o Brasil e porque ______________________
____
____
____
____

PRETÉRITO PERFEITO DO INDICATIVO representa uma ação pontual no passado:

- Eu trabalhei como garçom no ano passado.
- Eu vendi a minha casa no começo do ano.
- Eu dividi o dinheiro com a minha família.
- Eu tive que vir para o Brasil.

	TRABALHAR	VENDER	DIVIDIR
EU	TRABALH___	VEND_______	DIVID______
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	TRABALH___	VEND_______	DIVID______
NÓS	TRABALH___	VEND_______	DIVID______
VOCÊS/ ELES/ ELAS	TRABALH___	VEND_______	DIVID______

12. Complete com os verbos entre parênteses no Pretérito Perfeito do Indicativo:

a) Eu já ____________ a minha Carteira de Trabalho. (tirar)

b) Se você ainda não ___________ a sua Carteira de Trabalho, precisa ir na Superintendência Regional do Trabalho e Emprego. (tirar)

c) Se você já _____________ a sua documentação de trabalho, você pode ter um Contrato de Trabalho de até 90 dias. (regularizar)

d) Eu já ______________ meu Contrato de Trabalho. (assinar)

e) A empresa me ______________ por 90 dias. E, depois desses 90 dias, a empresa pode renovar o contrato por tempo indeterminado. (contratar)

f) Eu já _______________ 12 horas por dia em uma confecção de roupas, mas depois _____________ que o trabalho decente é de no máximo 8 horas por dia. (trabalhar/ descobrir)

g) Se você trabalhou e _____________ de 8 horas por dia, deve receber hora extra. (passar)

h) Meu chefe me _______________ que a hora extra não pode passar de duas horas por dia. (explicar)

i) Eu fiz duas horas extras no meu trabalho e ______________ 50% a mais que a hora normal de trabalho. (receber)

j) Se você ______________ de segunda a segunda e não ____________, precisa saber que tem direito a um dia de folga por semana. (trabalhar/ folgar)

k) Eu trabalho das 22h até as 5h como segurança. Ontem eu ___________ o meu salário com o adicional noturno de 20%. (receber)

l) Meu amigo _______________ R$ 600,00 de salário, então eu ____________ que não está dentro da Lei. (receber/ explicar)

m) Eu _____________ um trabalho registrado e dentro da Lei, então tenho muitos descontos no salário: INSS, Taxas Sindicais, Imposto de Renda e Vale Transporte. (conseguir)

EU SOU EMPREENDEDORA!! EU SOU EMPREENDEDOR!!

Se você trabalha sozinho vendendo ou produzindo coisas, você pode ser um Micro Empreendedor Individual (MEI). É uma opção interessante para quem tem produção muito pequena (até R$ 5.000,00 por mês) e quer garantir seus Direitos Trabalhistas. Informações sobre o MEI em:
www.portaldoempreendedor.gov.br/mei-microempreendedor-individual

Para busca por vagas de emprego ou mais informações sobre o MEI, procure o CATe Luz (Centro de Apoio ao Trabalhador e Empreendedor):
Endereço: Av. Prestes Maia, número 913 ao 919 no Centro.
Horário de Atendimento: de segunda a sexta-feira, exceto feriados, das 8h às 17h). Informações sobre outros serviços e unidades do CATe em: *www.saopaulo-sp.org/empregos/cate-centro-de-apoio-ao-trabalhador-e-empreendedor/*

Como é procurar emprego?

No Brasil, os empregos são anunciados em classificados em jornais ou em sites especializados em empregos. Veja essas dicas:

Alguns jornais mantêm os classificados fixos de empregos. Vá até uma banca de jornal e pergunte para o jornaleiro.

Outra forma é através de sites na internet. Você faz um cadastro com seus dados pessoais e pesquisa por vagas. Alguns sites grátis de emprego que podem ser úteis:

http://www.indeed.com.br/
http://www.infojobs.com.br/
http://www.curriculum.com.br/candidatos
http://www.bne.com.br/
http://www.vagas.com.br/

O Centro Integrado de Emprego, Trabalho e Renda da Prefeitura de Guarulhos – CIET:
http://www.guarulhos.sp.gov.br/index.php?option=com_content&id=156&Itemid=240

BOA SORTE!

13. Faça uma entrevista de emprego com o seu colega. Vocês podem se alternar entre ENTREVISTADOR e ENTREVISTADO.

Perguntas para o entrevistador:

1. Apresente-se, por favor
2. Fale sobre a sua experiência profissional
3. Qual é o seu maior sonho?
4. Quais são os seus pontos fortes?
5. Por que devemos contratar você?

14. Conjugue os verbos irregulares na primeira pessoa do Pretérito Perfeito do Indicativo:

	FAZER	SER	TER
EU	____________	____________	____________
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	FEZ	É	TEVE
NÓS	FIZEMOS	SOMOS	TIVEMOS
VOCÊS/ ELES/ ELAS	FIZERAM	SÃO	TIVERAM

15. Se você tem um trabalho no Brasil, que bom!! Marque com um X os direitos que o seu trabalho garante para você:

( ) Contrato
( ) CLT
( ) Salário mínimo - em São Paulo, R$ 905,00
( ) Jornada de trabalho (8 horas diárias ou 44 horas semanais)
( ) Intervalo para refeição
( ) Apenas 2 horas extras por dia
( ) Férias remuneradas
( ) 13º salário
( ) FGTS
( ) Recolhimento do INSS

16. Complete os espaços com a conjugação apropriada do verbo trabalhar:

a) Eu ________________________ muito ontem. Estou cansado.
b) José e Fernanda ________________ essa semana.
c) Vocês _________________ no final de semana?
d) Eles só ___________________ amanhã à noite.
e) Nós não ___________________ ontem.
f) Eu_________________ como cozinheiro. E você?
g) Você _________________ sempre aqui?
h) Marcelo e Julia __________________aqui só até ontem.

17. O que você faz?

A. cedo ______________________________
B. tarde ______________________________
C. às vezes ______________________________
D. de vez em quando ______________________________
E. sempre ______________________________
F. do almoço até o jantar ______________________________
G. de manhã ______________________________
H. de tarde ______________________________
I. de noite ______________________________
J. nos fins de semana ______________________________

FALANDO DO PASSADO...

Nesta unidade, você viu a conjugação de verbos no **Pretérito Perfeito do Indicativo**, ou seja, o passado pontual, as coisas que aconteceram apenas uma vez no passado.

Agora, vamos ver outro passado, o **Pretérito Imperfeito do Indicativo,** que é usado para falar do seu hábito no passado, ou seja, das coisas que aconteciam diariamente, com repetição.

Podemos ver a conjugação do Pretérito Imperfeito utilizando alguns exemplos da sua vida no seu país:

No meu país, eu trabalhava como ______________________________.

No meu país, eu comia ______________________________ todos os dias.

No meu país, eu dividia a minha casa com ______________________________

______________________________.

No meu país, eu tomava ______________________________ no café da manhã.

No meu último trabalho, eu recebia ______________________________ de salário.

Na minha casa, eu dormia ______________________________ todos os dias.

Na minha cidade, eu gostava de ______________________________.

No meu último trabalho, eu escrevia e-mail para ______________________________.

No meu país, a gente subia no ônibus pela parte ____________ e descia do ônibus pela parte ________________.

A marmita é a comida que o trabalhador leva de casa para comer no trabalho.
O que tinha na sua marmita?

Marque com um X as suas obrigações no seu último trabalho:
No meu último trabalho...

( ) eu tinha que chegar cedo.	( ) eu tinha que escrever e-mails.
( ) eu tinha que ser pontual.	( ) eu tinha que ficar no computador.
( ) eu tinha que usar uniforme.	( ) eu tinha que fazer trabalho pesado.
( ) eu tinha que levar marmita.	( ) eu tinha que cozinhar.
( ) eu tinha que atender pessoas.	( ) eu tinha que cuidar de crianças.
( ) eu tinha que dar aulas.	( ) eu tinha que consertar coisas.

18. Conjugue os verbos no Pretérito Imperfeito do Indicativo:

	TRABALHAR	COMER	DIVIDIR
EU	______	______	______
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	______	______	______
NÓS	______	______	______
VOCÊS/ ELES/ ELAS	______	______	______

	IR	FAZER	VER
EU	______	______	______
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	______	______	______
NÓS	______	______	______
VOCÊS/ ELES/ ELAS	______	______	______

19. Como era o seu trabalho no seu país? Conte para um colega.

____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____

Sua vez! Escreva uma carta de apresentação para anexar junto ao seu currículo!

5. Agora, como eu chego?

O que nós vamos aprender?

Como chegar:
Transporte público em São Paulo
Bairros e locais em São Paulo
Direito ao transporte

LOCALIZAÇÃO

1. Onde fica o seu bairro na cidade de São Paulo?

( ) fica na zona norte
( ) fica na zona sul
( ) fica no centro
( ) fica na zona leste
( ) fica na zona oeste

2. Marque com X o que existe perto da sua casa:

( ) tem uma padaria
( ) tem um banco
( ) tem uma praça
( ) tem uma banca de jornal
( ) tem uma escola pública
( ) tem um teatro
( ) tem um shopping center
( ) tem uma loja
( ) tem um bar ou boteco
( ) tem uma estação de metrô

3. No mapa das linhas de trem e metrô de São Paulo:
- Marque com um "M" as linhas de metrô
- Marque com um "T" as linhas de trem

4. Quais linhas você já usou?

A. Eu já usei a linha ____.

B. Eu já usei a linha ____.

5. Para ir da estação Armênia até a estação Luz, você tem que fazer duas coisas:

( ) pegar a Linha Azul	( ) pegar a Linha Amarela
( ) fazer baldeação	( ) descer na terceira estação

6. Explique para um colega como ir da estação Armênia até a estação Paulista:

Você tem que ____

____

____

____

____

7. Quanto custa (escreva por extenso):

a.) A passagem de ônibus? R$ ______________________________

____

b.) A passagem de metrô? R$ ______________________________

____

c.) A passagem de trem? R$ ______________________________

____

8. Complete com as palavras: BARATO/ BARATA ou CARO/ CARA:

a.) Usar Bilhete Único é mais _____________ do que pagar cada passagem separadamente.

b.) A passagem de metrô é mais ______________ do que a passagem de ônibus.

c.) O transporte público em São Paulo é mais _______________ do que na minha cidade.

9. Informação sobre como chegar a algum lugar
Coloque as partes do diálogo em ordem, numerando-as:

( ) - Oi, você pode me dar uma informação?
( ) - Obrigada.
( ) - Claro, pode falar.
( ) - Você sabe como eu chego na Praça da Sé?
( ) - Você tem que pegar a Linha Azul do metrô e descer na estação Sé.
( ) - Eu tenho que fazer baldeação?
( ) - Não, você não tem que fazer baldeação. É direto na Linha Azul.
( ) - De nada!

10. No exercício anterior, a pessoa que pede informação é homem ou mulher?

____

MEIOS DE TRANSPORTE

11. Circule os meios de transporte que você usa na cidade.

EU VOU DE...

Avião	Trem ou Metrô	Ônibus
Carro	Moto	Bicicleta
Navio	Van	Taxi

12. Ligue o nome de cada meio de transporte à imagem correspondente e escreva o nome no espaço abaixo:

Avião Navio Carro Moto Van Bicicleta Taxi Trem

13. Use o vocabulário do exercício anterior para completar as informações:

a.) Para o trabalho, eu vou de ______________________________________.
b.) Para casa, eu vou de ____.
c.) Para praia, eu posso ir de ____.
d.) Para outro país, eu vou de ____.
e.) No parque, eu ando de ____.

14. Complete usando MAS, PORQUE ou ENTÃO:

a.) Eu fui no Parque do Ibirapuera ______________ eu queria passar um tempo no meio da natureza.

b.) Eu só tenho R$ 12,00, _____________ vou procurar uma programação barata ou grátis em algum SESC da cidade.

c.) Os SESCs têm muita atividade cultural barata, _________ também tem SESC direcionado para atividades na natureza, como o SESC Interlagos e o SESC Itaquera.

d.) Você quer conhecer a programação dos SESCs? ____________ entre no site: www.sescsp.org.br

Um pouco sobre o Brasil: **Os SESCs da cidade de São Paulo**

SESC PINHEIROS

SESC CONSOLAÇÃO

SESC VILA MARIANA

SESC INTERLAGOS

FUTURO DO INDICATIVO

Futuro do indicativo: representa uma ação futura, próxima ou distante.
- Eu vou jantar depois da aula.
- Eu vou escolher um bairro novo da cidade para conhecer.
- Eu vou sair com as minhas amigas do trabalho no fim de semana!
- Eu vou ver um filme muito legal e de graça na Galeria Olido.

	JANTAR	ESCOLHER	SAIR
EU	vou jantar	vou escolher	vou sair
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	vai jantar	vai escolher	vai sair
NÓS	vamos jantar	vamos escolher	vamos sair
VOCÊS/ ELES/ ELAS	vão jantar	vão escolher	vão sair

15. Escolha um SESC e combine com um colega de ir conhecer. Na próxima aula, contem como foi.

16. Fale sobre os seus planos para os próximos dias:

a.) Amanhã, eu vou ______________________________.
b.) Depois de amanhã, eu vou ______________________________.
c.) No fim de semana, eu vou ______________________________.
d) Na semana que vem, eu vou ______________________________.
e) No mês que vem, eu vou ______________________________.
f.) Depois de acabar esse curso, eu ______________________________.

17. O que você já fez na cidade de São Paulo?

Eu **já andei** de bicicleta no parque.

Eu **já conheci** o Mercadão e **comi** muitas frutas diferentes lá.

Eu **já subi** na torre do prédio do Banespa.

Eu **já fui** numa roda de capoeira da Praça Benedito Calixto

18. Conjugue os verbos no Pretérito Perfeito do Indicativo (passado pontual)

	ANDAR	COMER	SUBIR
EU	AND________	COM________	SUB________
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	AND________	COM________	SUB________
NÓS	AND________	COM________	SUB________
VOCÊS/ ELES/ ELAS	AND________	COM________	SUB________
	IR	**FAZER**	**VER**
EU	____________	____________	____________
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	____________	____________	____________
NÓS	____________	____________	____________
VOCÊS/ ELES/ ELAS	____________	____________	____________

19. Como foi o seu último fim de semana? Fale com um colega:

a.) Onde você FOI?
b.) O que você VIU?

Conjugue os verbos no tempo que você utilizou:

	IR	VER
EU	__________________	__________________
VOCÊ/ELE/ELA	__________________	__________________

20. O que você já fez em São Paulo? Marque com um X:

( ) Eu já experimentei um PF (prato feito) num boteco.
( ) Eu já conheci as estradas para sair da cidade.
( ) Eu já pedi informação na rua.
( ) Eu já fui no Horto Florestal.
( ) Eu já subi no Prédio do Banespa para ver a cidade do alto.
( ) Eu já andei de metrô no horário de pico! Não é fácil!!

21. O que você ainda não fez em São Paulo?
( ) Eu ainda não comi o pastel de bacalhau do Mercadão.
( ) Eu ainda não fui na Feira da Liberdade.
( ) Eu ainda não conheci o centro da Cidade.
( ) Eu ainda não andei de trem.
( ) Eu ainda não dirigi aqui.

22. Converse com o colega e diga o que você e ele já fizeram na cidade:

A gente já ____

A gente já ____

A gente já ____

23. Agora, o que vocês ainda não fizeram:

A gente ainda não ____

A gente ainda não ____

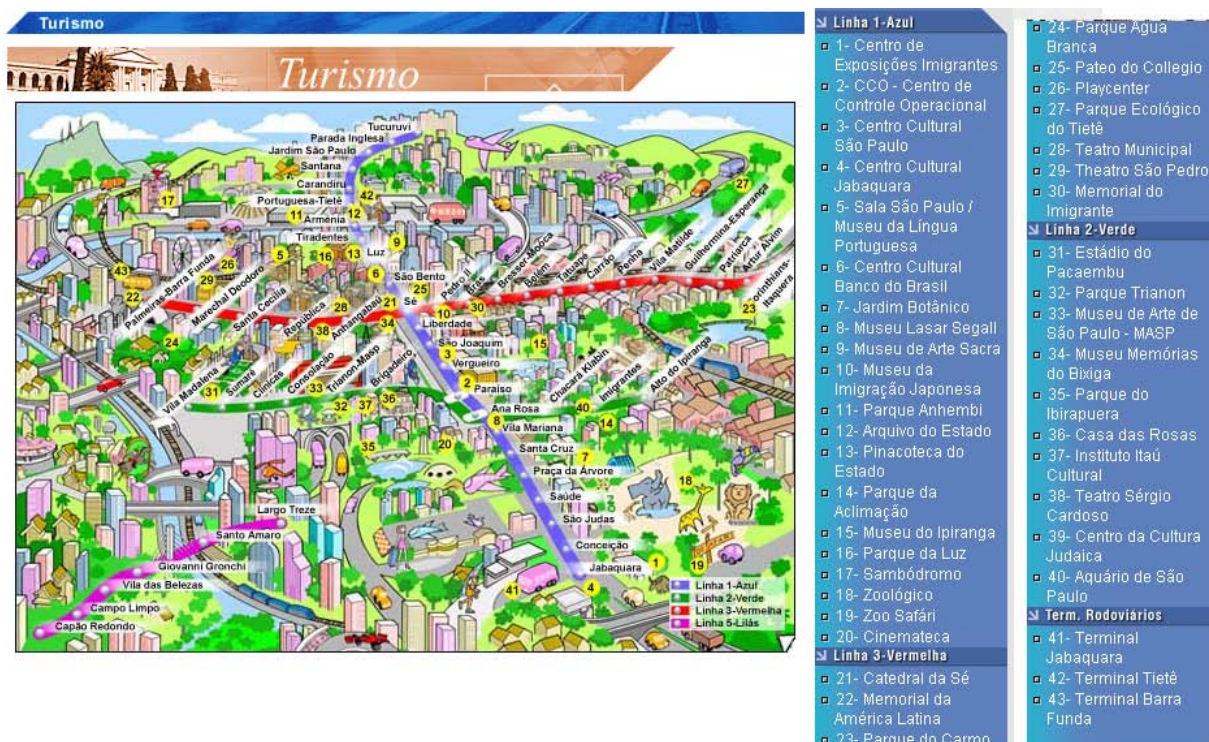
A gente ainda não ____

IR E VIR

24. Para informar a sua localização ou para onde quer ir, você pode dizer: eu vou para_____, eu venho de______, como nas frases seguintes:

Eu **vou** para o trabalho.
Você **vai** para ____________
Ele/ela **vai** para a praia.
Nós **vamos** para Guarulhos.
Vocês **vão** para o restaurante.
Eles/elas **vão** para a __________

Eu **venho** de casa.
Você **vem** de ____________
Ele/ela **vem** de São Paulo.
Nós **viemos** de São Paulo.
Vocês **vieram** do trabalho.
Eles/elas **vêm** de ____________

25. Observe o mapa turístico da cidade de São Paulo.

Conte para um colega sobre um lugar da cidade que você já conheceu. Diga como foi a experiência, o que você fez lá, se gostou, como voltou para casa...

DIREITO AO TRANSPORTE

Qual dos tipos de Bilhete de transporte é mais indicado para você?

Para se locomover em São Paulo:	***Para quem mora ou trabalha na região Metropolitana de São Paulo:***
-Bilhete Único -Cartão do Idoso -Bilhete Único Mãe Paulistana -Bilhete Único de Estudante Para adquirir qualquer um destes bilhetes você precisa fazer um cadastro dos seus dados pessoais e seguir as instruções no site: ***www.bilheteunico.sptrans.com.br***	-Cartão Bom Você precisa entrar no site e acessar a aba "Cartões", clicar no cartão desejado e seguir as instruções: ***www.cartaobom.net/index.aspx***

-Bilhete Único Anônimo
Não precisa de cadastro na SPTrans. Este bilhete pode ser adquirido em qualquer posto ou terminal da SPTrans

PARA DIRIGIR NO BRASIL

Leia o texto abaixo e explique como o estrangeiro pode ter licença para dirigir no Brasil:

O migrante habilitado em seu país de origem pode dirigir no Brasil somente por 180 dias, a contar da data de chegada.

É necessário existir um acordo entre o Brasil e o país do migrante (Acordo de Reciprocidade) que garante esse direito. Se não existe esse acordo entre os países ou se já passou o prazo de 180 dias de chegada ao Brasil, o migrante precisa trocar a sua habilitação de origem pela CNH (Carteira Nacional de Habilitação) de Estrangeiro.

A CNH de Estrangeiro pode ser tirada no Detran SP (Departamento de Transporte de São Paulo). Mais informações em: *www.detran.sp.gov.br*

Sua vez! Como você veio para o Brasil?

6. Quantas compras?

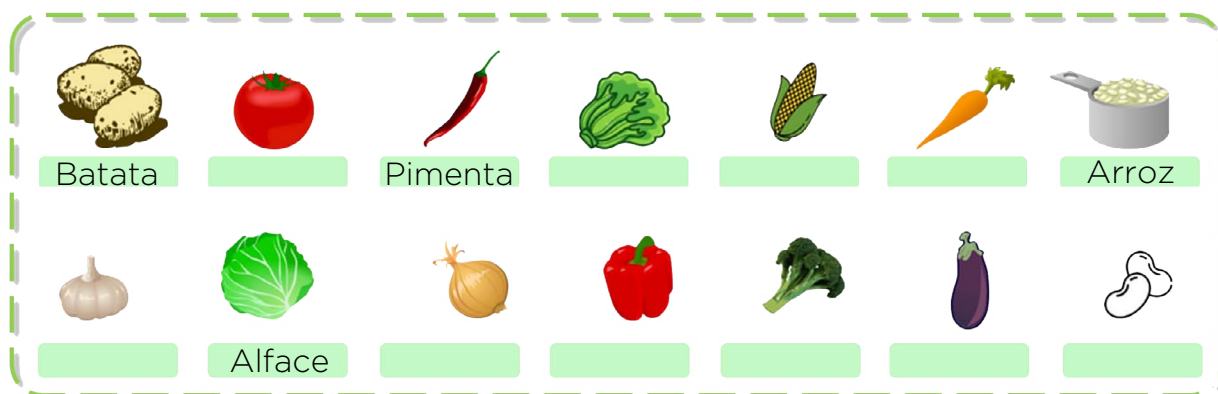
O que nós vamos aprender?
Alimentação
Compras
Vestuário
Direito à bancarização

Comida Roupas
Cartão
Débito Crédito

ALIMENTAÇÃO

Qual é o nome dos alimentos abaixo? Escreva os que estão faltando:

FRUTAS

LEGUMES E VERDURAS

2. O que você come todos os dias, às vezes e quase nunca?

TODOS OS DIAS	ÀS VEZES	QUASE NUNCA
Eu como arroz todos os dias.	Eu como abacaxi às vezes.	Eu nunca como pimenta.

3. Circule alimentos que comemos no café da manhã brasileiro:

pão | leite | arroz | feijão | café | manteiga | pão de queijo | carne | farofa

4. E no almoço?

tapioca | macarrão | peixe | feijoada | sopa | pizza | arroz | pão na chapa | bolo

5. O que você come na janta?

brigadeiro | macarrão instantâneo | lanche | salada | cuscuz | feijoada | chá

6. Fale com o colega:

- Como é a comida do seu país? Quais são os principais ingredientes?

____

- Qual sua comida favorita? Quais são seus ingredientes?

____

7. Observe a propaganda de alimentos de um supermercado:

a) Separe os produtos de acordo com a classificação abaixo: carne, bebida, produtos de higiene, produtos para café da manhã, produtos para almoço, outros.

Bebida: ___

Carne: ___

Produtos de higiene: ___

Produtos para café da manhã: ___

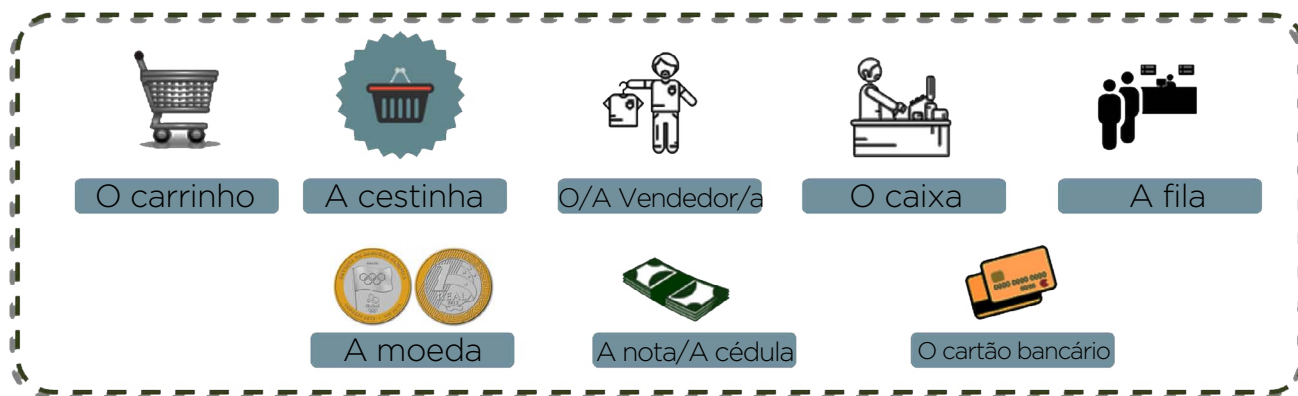
Produtos para almoço: ___

Outros: ___

b) Quais são os cinco produtos mais baratos? ___

c) Quais são os cinco produtos mais caros? ___

d) Faça uma lista dos produtos que você precisa comprar para a sua casa. ___

8. Circule o que você usa para fazer compras no supermercado.

9. Associe as compras aos lugares em que são vendidas:

a.) Vegetais e frutas (b) Loja
b.) Calçados ( ) Mercado
c.) Remédios ( ) Papelaria
d.) Produtos de limpeza ( ) Farmácia
e.) Lápis ( ) Feira

10. Como se chamam os lugares em que você faz compras?

Eu gosto do Shopping Tietê! E eu sempre vou à Farmácia Santa Lúcia. E você?

a.) Um shopping: ____________________

b.) Um mercado: ____________________

c.) Uma farmácia: ____________________

11. Complete a tabela com os verbos conjugados no presente do indicativo:

	COMPRAR	PAGAR	PRECISAR	LEVAR	VENDER	ESCOLHER
EU	Compro		Preciso	Levo	Vendo	
VOCÊ		Paga	Precisa	Leva		Escolhe
ELE/ELA	Compra	Paga		Leva	Vende	Escolhe
NÓS	Compramos	Pagamos	Precisamos	Levamos	Vendemos	
VOCÊS	Compram		Precisam			
ELES/ ELAS		Pagam	Precisam			Escolhem

O VERBO PRECISAR

Precisar + **de** + alguma coisa

"Ela precisa **de** roupas novas" "Ela precisa **de** um caderno"

12. De que eles precisam?

Ela precisa de um remédio ______________________

____

"Eu preciso ir ao mercado" "Nós precisamos comprar produtos de limpeza"

13. Onde eles precisam ir?

14. Complete o texto com os verbos corretos.

Ir Comprar Vender Precisar

Eu ______________________ meus remédios na Farmácia Saúde, é a minha preferida. Meu irmão ________________ ao shopping para comprar roupas porque tem muitas lojas lá.

Quando eu ________________ de frutas e legumes, eu vou à feira. Eu trabalho em uma papelaria, nós ______________________ muitos materiais diferentes.

Na loja de eletrodomésticos...

Bom dia, posso ajudar?

Bom dia, eu quero escolher uma geladeira.

Hoje as geladeiras estão em liquidação!

No caixa...

Mais alguma coisa?

Não, só a geladeira mesmo.

São 1.230,00 reais. A senhora pode fazer em até 10 vezes de 123 reais. Ou à vista, com um desconto de 100 reais.

Então à vista fica 1.130 reais?

Isso!

Ok, vou pagar à vista.

Receita: Coxinha Prática Deliciosa
INGREDIENTES

MASSA:
1 xícara (chá) de água
2 xícaras (chá) de leite
2 tabletes de caldo de bacon ou costela
1/2 xícara (chá) de batata cozida e amassada
1 colher (sopa) de manteiga
2 e 1/2 xícaras (chá) de farinha de trigo
Margarina para untar a forma
Para empanar:
Farinha de rosca
2 ovos batidos
Óleo para fritar

RECHEIO:
1 kg e meio de frango
3 colheres (sopa) de requeijão cremoso
2 colheres (sopa) de azeite
1 cebola pequena
2 dentes de alho
Sal a gosto

MODO DE PREPARO
RECHEIO:
Em uma panela, ***coloque*** *o azeite, o alho picado e a cebola*
Espere *fritar e* ***adicione*** *o frango desfiado e os temperos de sua preferência*
Refogue *tudo por 5 minutos,* ***retire*** *do fogo,* ***acrescente*** *o requeijão,* ***misture*** *e* ***reserve***

MASSA:
Em uma panela grande, ***adicione*** *a água, o leite, o tablete de caldo, a batata, a manteiga e* ***deixe*** *ferver*
Acrescente *a farinha de trigo de uma só vez, mexendo até soltar do fundo da panela*
Despeje *a massa sobre uma superfície lisa e untada, sove bem e deixe esfriar*
Abra *a massa com as mãos,* ***recheie*** *e* ***modele*** *em forma de coxinha*
Passe *a massa modelada pelo ovo batido e pela farinha de rosca*
Frite *em óleo quente até dourar e* ***escorra*** *sobre papel absorvente*

IMPERATIVO

Os verbos destacados na receita acima estão no modo imperativo (coloque, adicione, refogue, retire, abra, etc.). Esse modo é usado para dar ordens, conselhos, orientações (vire à direita), sugestões, alertas ou avisos.

IMPERATIVO	Colocar	Bater	Servir
Você	Coloque	Bata	Sirva
Vocês	Coloquem	Batam	Sirvam

Coloque os verbos abaixo no imperativo seguindo o modelo acima:

Verbo	Singular	Plural
Cortar		
Diluir		
Bater		
Despejar		
Cozinhar		
Fritar		
Assar		
Mexer		
Abrir		

15. Agora ensine uma receita para um colega, utilizando verbos no imperativo.

O seu colega vai te ensinar uma receita também.

TIPOS DE RESTAURANTES

Self-service/ buffet:

-Por quilo: a pessoa faz seu próprio prato e paga pelo peso;
-Por pessoa: você paga um valor 'x' e come à vontade.

À la carte:

- Você escolhe sua refeição no cardápio e o preço varia de prato para prato.

Fast food:

- Como exemplo temos o Mc Donalds e o Burguer King. Atua com um rápido serviço de comida, conveniência e preços acessíveis.

Food truck:

- "Caminhões de comida": tendência nos tempos atuais, o food truck produz e serve refeições nas ruas. Sua mobilidade faz com que consiga estar em vários lugares e seu design chama bastante atenção.

16. O Brasil é conhecido por sua diversidade cultural. Abaixo temos alguns tipos de comida que encontramos por aqui. Qual ou quais são comuns no seu país também?

Churrasco

Culinária japonesa

Culinária árabe

Culinária italiana

Culinária mexicana

Culinária tailandesa

PEDINDO COMIDA POR TELEFONE

17. Leia o diálogo e responda as questões:

- Boa noite, gostaria de fazer um pedido.
- Boa noite! Pode falar!
- Quero uma pizza meia marguerita e meia frango com catupiry e uma refrigerante grande.
- Borda recheada?
- Quais as opções?
- Catupiry e cheddar.
- Pode ser com catupiry. Quanto fica?
- A pizza fica R$ 30,00, com borda recheada fica R$ 33,00, mais a refrigerante que é R$ 7,00. Qual o endereço para entrega?

- Estrada Presidente Juscelino Kubitschek de Oliveira, número 76
- Qual a forma de pagamento?
- Dinheiro. Troco para R$ 50,00.
- Ok. Em no máximo 40 minutos o motoboy entregará.
- Obrigada. Boa noite!
- Boa noite, senhor!

a.) Qual o sabor da pizza pedida pelo cliente?

____

b.) Você gosta de pizza? Como seria o seu pedido?

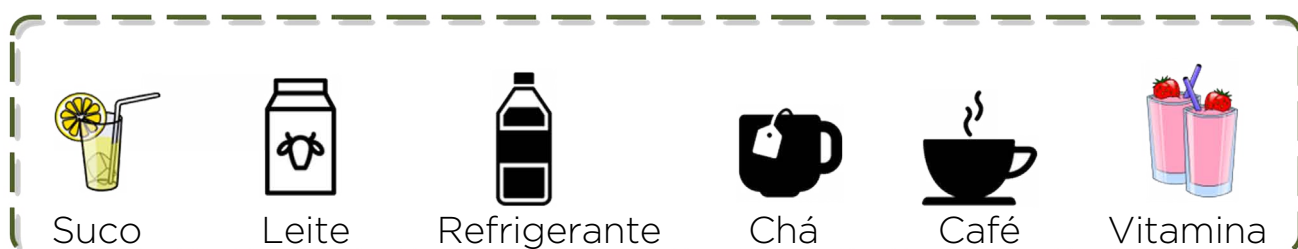
____

c.) Escreva por extenso o valor da pizza e do troco que o cliente deve receber

____

PEDINDO BEBIDA

18. Faça o seu pedido de acordo com o quadro abaixo:

Bebidas

Eu quero uma limonada, por favor.
Me vê um café, amigo?

19. Quanto você paga normalmente pelas bebidas do exercício anterior?

Escreva os valores por extenso:

a.) Um suco custa ______________________________.

b.) Um litro de leite custa ______________________________.

c.) Uma lata de refrigerante custa ______________________________.

d.) Um cafezinho ______________________________.

e.) Uma chá ______________________________.

	Gostar (de)	Tomar	Almoçar	Querer	Comer	Beber	Preferir
Eu	Gosto	Tomo	Almoço	Quero	Como	Bebo	Prefiro
Você	Gosta	Toma	________	Quer	Come	Bebe	Prefere
Ele/ela	Gosta	________	Almoça	Quer	Come	Bebe	Prefere
A gente	Gosta	Toma	Almoça	Quer	Come	Bebe	________
Nós	________	Tomamos	Almoçamos	Queremos	Comemos	________	Preferimos
Vocês	Gostam	Tomam	Almoçam	Querem	Comem	Bebem	Preferem
Eles / Elas	Gostam	Tomam	Almoçam	Querem	Comem	Bebem	Preferem

20. Complete:

a.) Eu ______________ (gostar) muito de pizza, mas quando saio com meus amigos __________________ (gostar) de ir a uma lanchonete porque a diversidade da comida é maior.

b.) Ao meio dia, eu e meu colega de trabalho __________________ (almoçar) em um restaurante self-service.

Glossário de palavras utilizadas em algumas regiões do Brasil, como em São Paulo:

Pingado = Café com leite (com mais leite que café)
Uma média = Café com leite (meio a meio)
Misto quente = Pão com presunto e queijo

21. Coloque o diálogo entre um atendente e uma cliente na ordem correta:

( ) Bom dia. Eu quero um pão de queijo, por favor.
( ) Bom dia! Posso ajudá-la?
( ) Um suco de laranja.
( ) Algo para beber?
( ) Sim, por favor.
( ) Com gelo e açúcar?
( ) Só isso, obrigada!
( ) Mais alguma coisa?

22.. Leia os conselhos sobre alimentação equilibrada e complete.

Salada | Frutas | Açúcar | Carne | Água | Peixe

Não coma ____________vermelha todo dia. Coma frango e ___________ também.
No café da manhã e no café da tarde, coma muitas _______________.
Durante o dia beba muita ________________.
Evite alimentos com _________________.
Coma tipos diferentes de ________________.

23. Você está num restaurante, faça seu pedido:

A: Olá, o que você gostaria de comer hoje?
B: Eu gostaria de comer ____

A: E para beber?
B: Para beber, eu quero ____

A: Você quer alguma sobremesa?
B: ____

A: Gostaria de um cafezinho?
B: ____

Sua vez! Você pode nos contar como é a alimentação no seu país? É muito diferente da comida brasileira?

VESTIMENTA

Quais tipos de roupa você usa mais frequentemente?

24. Conte o que você trouxe na mala para vir ao Brasil. Justifique a seleção dizendo “na minha mala, eu trouxe esse casaco porque...” ou “na minha mala, eu trouxe essa saia porque...”. Utilize o vocabulário acima se precisar:

25. Se você tivesse que viajar para uma praia do Nordeste do Brasil, quais roupas você colocaria na mala?

HORA DE COMPRAR!

No Brasil, os tamanhos das roupas variam entre:
34 e 38: pequeno (P)
40 e 42: médio (M)
44 e 46: grande (G)
48 ao 60: extra grande (GG, EXG...)

O pagamento das compras pode ser feito à vista, ou seja, com cédulas de dinheiro na hora da compra, a débito, utilizando o cartão que debita o valor da conta do comprador, e a crédito, no qual o comprador paga uma fatura com o valor utilizado na compra. Observe o preço dos produtos, masculinos e femininos, e avalie o que é possível comprar com o dinheiro disponível.

26. Sua vez! Boas compras!

Dinheiro disponível: R$150,00
O que você vai comprar?

Vestuário feminino

R$ 59,90

R$ 49,90

R$ 89,90

Vestuário masculino

R$ 59,90

R$ 79,90

Uso comum

R$ 29,90

R$ 10,90

R$ 79,90

27. Diga o que você comprou e quanto você gastou:

____

____

____

____

____

28. Complete com os verbos que faltam:

	Comprar	Pagar
Eu	Compr**ei**	Pag**uei**
Você	Compr**ou**	
Ele/Ela		Pag**ou**
A gente	Compr**ou**	Pag**ou**
Nós	Compr**amos**	
Vocês		Pag**aram**
Eles/Elas	Compr**aram**	Pag**aram**

29. Conjugue os verbos das frases abaixo adequadamente. Complete também com os espaços com as palavras no plural ou singular.

a.) Luísa ______________(comprar) apenas um _____________ (vestido) roxo.

b.) As garotas ________________(comprar) três ______________(blusa) na loja.

c.) Fernandinho _______________(pagar) a fatura do cartão de crédito amanhã. Ele comprou duas _____________ (calça).

d.) André e Felipe _______________(comprar) o presente do pai na semana que vem.

e.) Marina ________________(pagar) a metade do preço pela saia ontem. Ela comprou duas ______________(luva) e uma_______________(blusa).

f.) Eu________________(comprar) um presente para Ingrid ontem. São duas ______________(saia).

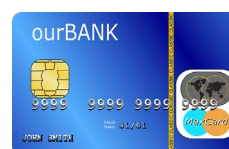
g.) Thomas e Ana ___________________(comprar) três ________________ (cachecol) amanhã.

h.) Andreza ______________(pagar) à vista por um________________ (sapato) que comprou.

i.) Beatriz e Mariana __________________(comprar) semana passada duas ____________ (touca) e dois ____________________(vestido).

30. Agora observe as duas situações abaixo e escreva nas linhas ao lado quais tipos de roupa você levaria em cada uma delas:

DIREITO À BANCARIZAÇÃO!

Bufunfa, couro de rato, grana, dim-dim, tutu...
Tudo isso é a mesma coisa: dinheiro!

E, se você não quer deixar seu rico dinheirinho embaixo do colchão, pode abrir uma conta em um banco aqui em São Paulo.

Atenção:

Tem muitos bancos em São Paulo, mas há dois que estão preparados para atender a população de migrantes ou de refugiados:

Caixa Econômica Federal	***Banco do Brasil***
Facilita o acesso à bancarização de migrantes vindos de Estados-Parte do Mercosul e Associados ***Documentação para abrir conta:*** 1. RNE ou Protocolo de Solicitação de Refúgio 2. Documento de Identificação Original (do país de origem) 3. CPF 4. Comprovante de residência 5. Comprovante de renda (exceto para Conta Caixa Fácil e Poupança Caixa) Mais informações em: *www.caixa.gov.br*	Facilita o acesso à bancarização de migrantes vindos dos outros países que não os do Mercosul ***Documentação para abrir conta:*** 1. RNE ou Passaporte ou CNH ou Carteira de Trabalho 2. CPF 3. Comprovante de residência (com no máximo 90 dias) 4. Duas referências: nome e telefone Mais informações em: *www.bb.com.br*

31. Responda:

a.) Qual dos dois bancos é melhor para você?
b.) Qual é a diferença entre conta corrente e conta poupança?
c.) No seu país é fácil ter um cartão de crédito?
d.) Como você faz para não ter dívidas com o cartão de crédito?

7. Meu corpo, minha lei!

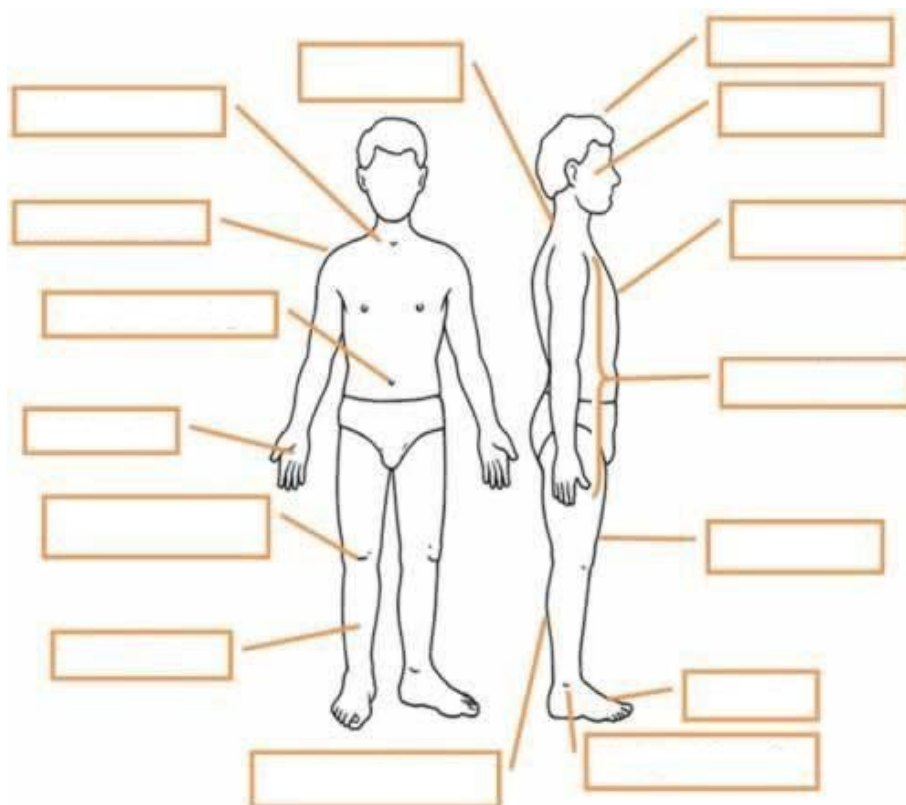
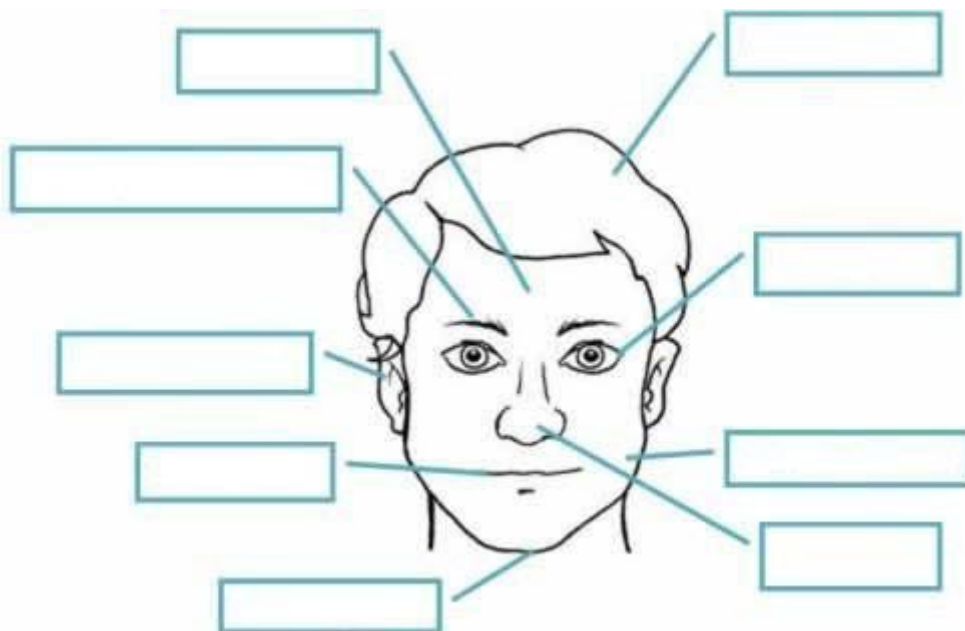
O que nós vamos aprender?

Corpo humano e saúde
Descrição física
Sintomas e doenças
Pronomes reflexivos e possessivos
Direito à saúde

Estou com dor!
Vou fazer natação
Dor de cabeça
Febre, e agora?
Onde fica o hospital?

VOCÊ PODE NOS ENSINAR OS PASSOS DE ALGUMA DANÇA DO SEU PAÍS?

CORPO HUMANO

Quais partes do corpo você mexeu quando dançou? Aproveite e escreva as outras partes também.

Agora escreva as partes do rosto:

1. Pessoas do Brasil: De qual região ele ou ela é? Você os conhece?

Ruth de Souza (atriz)

Gilberto Gil (cantor de MPB)

2. Como você pode ver, os brasileiros são muito variados fisicamente. Isso é resultado de mistura de etnias. Como são as pessoas no seu país?

____

____

____

____

3. Fisicamente, você seria considerado uma pessoa típica no seu país? Por quê?

____

____

____

____

4. Como você é? Eu sou...

alto/alta | gordinho/ gordinha | negro/negra | mulato/mulata

nem alto, nem baixo | magro/magra | moreno/morena | branco/branca

Criança | adolescente | jovem | adulto/adulta | idoso/idosa

____

____

____

____

____

____

Ex: **Eu sou gorda.** **Ela é baixa.**

5. Como você é?

O cabelo	**O meu cabelo é preto.**
A boca	**A minha boca é pequena.**
O nariz	
Os olhos	
As orelhas	
As sobrancelhas	
Os ombros	
As mãos	

preto/preta	**Grande**	**grosso/grossa**	**largo/larga**
castanho/castanha	**pequeno/pequena**	**fino/fina**	**estreito/estreita**

6. Como o seu colega é?

O cabelo	**O meu cabelo é preto.**
A boca	**A minha boca é pequena.**
O nariz	
Os olhos	
As orelhas	
As sobrancelhas	
Os ombros	
As mãos	

7. Descreva a sua família:

O meu pai é ____.

A minha mãe é ____.

A minha irmã é ____.

O meu tio é ____.

A minha avó é ____.

8. Compare:

O meu irmão é mais velho do que eu.
A minha mãe é mais nova do que o meu pai.
A minha tia é mais magra do que a minha mãe.

O meu irmão____.

A minha irmã ____.
Eu____.

SAÚDE

Você sabe o que é saúde? Saúde é o estado em que seu corpo e sua mente estão quando você está bem, quando você está saudável.
Ao contrário da saúde, existe a doença, que é o estado em que seu corpo fica quando você não está bem, quando você está doente. Quando você está doente, com gripe, resfriado ou quando se machucou, entre outras situações, é recomendado que você vá em um pronto-socorro.

O que você faz no hospital?

Medir a Pressão	Tomar injeção	Fazer inalação	Engessar a perna	Tomar soro

No Pronto-Socorro:

A primeira coisa a fazer é preencher a Ficha de Atendimento.

Nome:____
Idade:____
Profissão:____
Acompanhante ( ) Sim ( ) Não
Filho Doente ( ) Sim ( ) Não
Qual a idade da criança? ______

Consultório Médico:

Clínico Geral ( )
Pediatra ( )
Ortopedista ( )
Ginecologista ( )
Histórico:
Fuma ( )Sim ( ) Não
Bebe ( )Sim ( ) Não
Tem Pressão Alta? ( )Sim ( ) Não
Tem Diabetes ( )Sim ( ) Não
Tipo Sanguíneo :_______
Número da Carteirinha do SUS (Sistema Único de Saúde)__________________________

Qual é o verbo (ação) para cada elemento abaixo?

Por exemplo: **O curativo: fazer o curativo**

O curativo   O gesso   A receita   A(s) muleta(s)   A cadeira de rodas

A injeção/vacina   O termômetro   O inalador   O(s) remédio(s)   O xarope

A anestesia   O(s) ponto(s)   O medidor de pressão   O soro   A transfusão

1. Quais são seus bons hábitos e quais são seus maus hábitos de saúde? ____
____
____

Os Sintomas

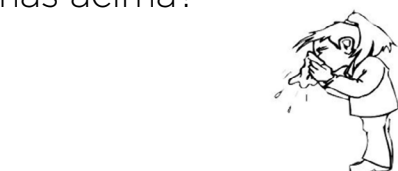
A dor de barriga	A febre
A tosse	O enjoo
O vômito	A coriza
A cólica	A dor
A dor de cabeça	A tontura
A falta de ar	A náusea

2. Eu estava com ____

Eu tinha ____

3. Agora responda quais das figuras abaixo aparecem na tabela de sintomas acima?

______________ ______________

______________ ______________

4. Preenchas as partes do corpo ou sistema afetados pelas doenças abaixo:

Hipertensão	Gastrite	Trombose	Bronquite
Lombriga	Diabetes	Ressaca	Cólica menstrual
Dor de cabeça	Dengue	Microcefalia	Chikungunya
Tuberculose	HIV	Micose	Pedra nos rins
Tendinite	Micose	Conjuntivite	Gripe

5. Falando do passado: quais das ações abaixo já aconteceram com o seu corpo?

	BATER	QUEBRAR	CORTAR	MACHUCAR
EU	BAT_____	QUEBR____	CORT_____	MACHUQ______
VOCÊ/ ELE/ ELA	BAT_____	QUEB_____	CORT_____	MACHUQ______
NÓS	BAT_____	QUEB______	CORT_____	MACHUQ______
VOCÊS/ ELES/ ELAS	BAT_____	QUEB______	CORT_____	MACHUCAR___

a) Das ações do exercício anterior, quais você pode usar com pronome reflexivo?

Exemplo: **Eu já me machuquei.**

___

___

	Cortar	*Machucar*	*Queimar*
Eu	**me** cortei	**me** machuquei	**me** queimei
Você/ele/ela	**se** cortou	**se** machucou	**se** queimou
Nós	**nos** cortamos	**nos** machucamos	**nos** queimamos
A gente	**se** cortou	**se** machucou	**se** queimou
Vocês/eles/elas	**se** cortaram	**se** machucaram	**se** queimaram

b) Pronomes reflexivos: nas frases abaixo, quais elementos sublinhados são pronomes reflexivos?

Eu	**me**	A moça do Pronto Socorro pediu para eu <u>me</u> aproximar do guichê para ela <u>me</u> escutar melhor.
você, ele, ela, a gente	**se**	A gente <u>se</u> alimenta mal <u>se</u> não tem tempo para cozinhar.
Nós	**nos**	A mulher da farmácia pediu para que não <u>nos</u> esquecêssemos de ler a bula do remédio.
vocês, eles, elas	**se**	Os enfermeiros não <u>se</u> queixariam tanto e também não fariam greve <u>se</u> tivesse mais possibilidade de diálogo com a diretoria.

6. Quais destes medicamentos você já tomou?

Antitérmico	Analgésico	Dipirona
Antibiótico	Anti-inflamatório	Xarope

7. Quais dos medicamentos do exercício anterior você precisa ter na sua casa para...

Dor de cabeça	Ressaca	Enjoo	Tosse	Cólica menstrual
Fraqueza	Dor nas costas	Dor de barriga	Dor no estômago	Corte

ALGUNS GESTOS PODEM AJUDAR PESSOAS QUE ESTÃO EM SITUAÇÃO GRAVE DE SAÚDE, COMO A DOAÇÃO DE SANGUE!

Requisitos básicos

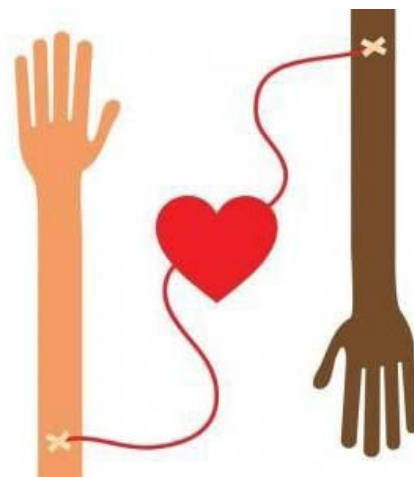
» Estar em boas condições de saúde.

» Ter entre 16 e 69 anos, desde que a primeira doação tenha sido feita até 60 anos (menores de 18 anos, clique para ver documentos necessários e formulário de autorização).

» Pesar no mínimo 50kg.

» Estar descansado (ter dormido pelo menos 6 horas nas últimas 24 horas).

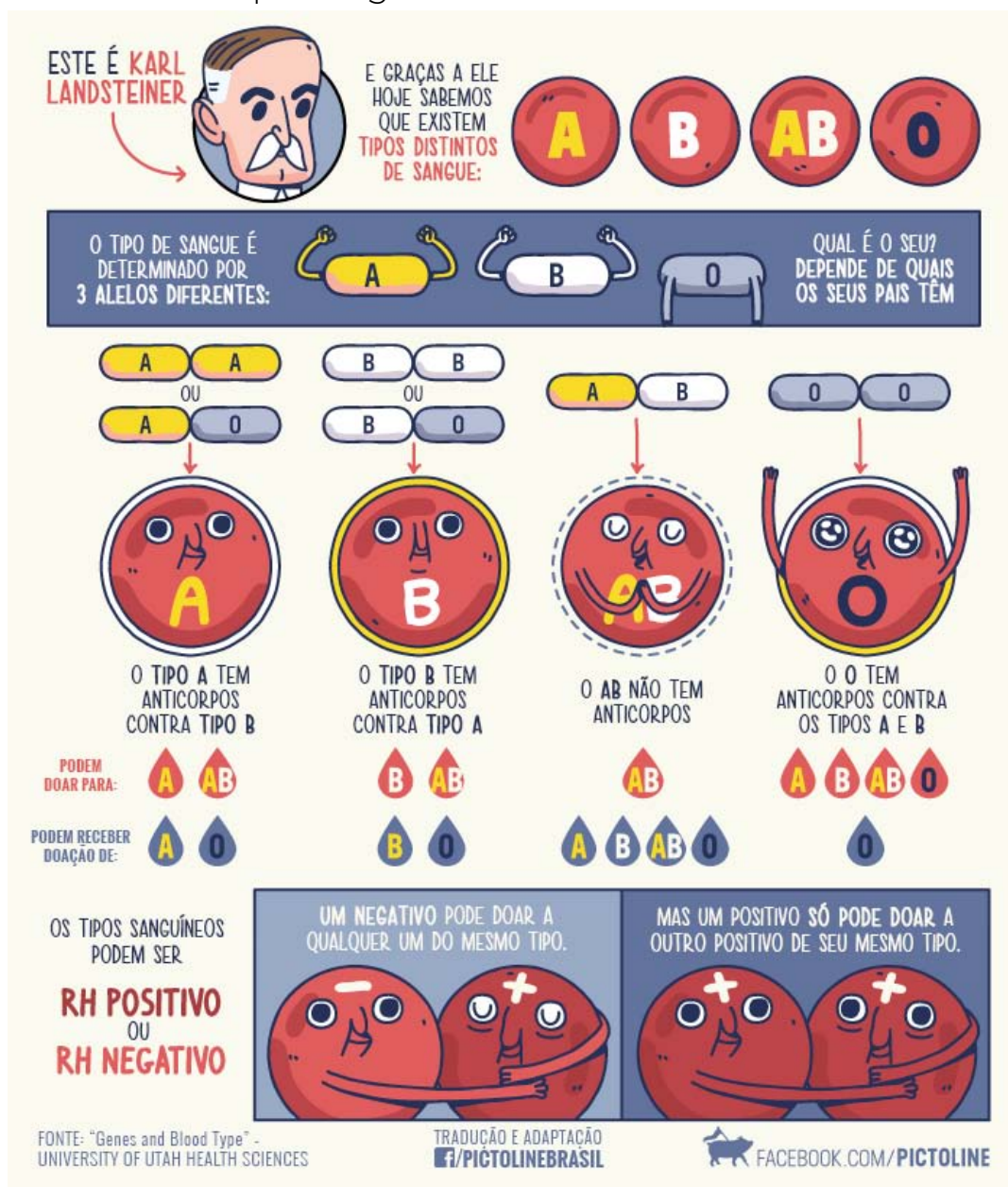
» Estar alimentado (evitar alimentação gordurosa nas 4 horas que antecedem a doação).

» Apresentar documento original com foto recente, que permita a identificação do candidato, emitido por órgão oficial (Carteira de Identidade, Cartão de Identidade de Profissional Liberal, Carteira de Trabalho e Previdência Social).

Olá, doutor! Licença

Olá, Marina!
O que você está sentindo?

Estou com muita dor de cabeça e no corpo. Também tive febre ontem.

Bom, isso são sintomas de gripe. Vou te passar esses remédios. Caso não melhore, volte a me procurar.

8. Qual é o seu tipo sanguíneo?

9. Simulação de atendimento.

a) Organize as perguntas e afirmações abaixo:

O que	aconteceu ?	
Tropecei	Eu	e torci o pé
aconteceu ?	O que	
me queimei	fazendo comida	Eu
tem	Você	alguma doença?
Você	alergia a algum medicamento?	tem

10. De médico e louco, todo mundo tem um pouco!

Atenda o seu colega/paciente que está se sentindo mal: pergunte, diagnostique e receite um possível tratamento, de acordo com os medicamentos, sintomas e doenças vistos.

____
____
____
____
____
____
____
____

DIREITO À SAÚDE

CARTÃO SUS (SISTEMA ÚNICO DE SAÚDE)

Todas(os) imigrantes, independentemente de sua situação migratória ou documental, podem e devem ser atendidos em quaisquer hospitais e postos de saúde públicos em todo o território nacional.

Para tanto, você deve apresentar o seu CPF e protocolo provisório ou RNE em qualquer hospital, clínica ou posto de saúde e solicitar o seu Cartão SUS. Este cartão é gratuito e pode ser utilizado em qualquer unidade de saúde pública do território nacional.

No Brasil, os pais tem a obrigação de vacinar seus filhos. Para saber quais as vacinas que o seu filho deve tomar, consulte o calendário de vacinação. Todas as crianças, independentemente de sua condição migratória ou documental, têm direito às vacinas básicas.

11. Você já foi atendido em algum hospital no Brasil? Conte como foi.

____
____
____
____

DIQUE EM CASO DE URGÊNCIA PARA CHAMAR O SAMU (SERVIÇO DE ATENDIMENTO MÓVEL DE URGÊNCIA): 192

Alguns hospitais públicos em São Paulo

HOSPITAL DAS CLÍNICAS DA FACULDADE DE MEDICINA DA USP - SUMARÉ
Rua Dr. Ovídio Pires de Campos, 225- Cerqueira Cesar- São Paulo

IRMANDADE DA SANTA CASA DE MISERICÓRDIA - HOSPITAL CENTRAL
(11) 2176-7000
Rua Cesário Mota Jr., 112
Vila Buarque - São Paulo/SP

PRONTO-SOCORRO MUNICIPAL DA BARRA FUNDA
Dr. Álvaro Dino de Almeida
(11) 3826-5666
Rua Vitorino Carmilo, 717 /Barra Funda - São Paulo/SP

PRONTO-SOCORRO MUNICIPAL DA FREGUESIA DO Ó
21 de Junho
(11) 3975-5866
Av. João Paulo I, 421 /Freguesia do Ó - São Paulo/SP

PRONTO-SOCORRO MUNICIPAL DE SANTANA
Dr. Lauro Ribas Braga
(11) 2223-2900 / 2221-3682
Rua Voluntários da Pátria, 943 /Santana - São Paulo/SP

HOSPITAL PIRITUBA
Av. Menotti Laudisio, 100- Pirituba – São Paulo/SP
(11) 3974-7000

PROTEÇÃO À MULHER

A cada ano, mais de um milhão de mulheres são vítimas de violência doméstica no País, segundo dados do Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE). Esse tipo de violência, apesar de sistêmica, tem sido combatida com a defesa dos direitos das mulheres.

A Lei do Feminicídio, por exemplo, sancionada em 2015, colocou a morte de mulheres no rol de crimes hediondos e diminuiu a tolerância nesses casos. Mas, talvez, a mais conhecida das ações seja a chamada Lei Maria da Penha.
O projeto foi construído pela Secretaria de Políticas para as Mulheres da Presidência da República (SPM), em conjunto com grupos da sociedade civil. Em 2015, a Lei Maria da Penha completou nove anos de existência, mas há alguns fatos que poucas pessoas conhecem sobre a lei. Confira:
Maria da Penha é uma pessoa real e quase foi assassinada

A história da farmacêutica bioquímica Maria da Penha Maia Fernandes deu nome para a Lei nº 11.340/2006 porque ela foi vítima de violência doméstica durante 23 anos.

Em 1983, o marido tentou assassiná-la por duas vezes. Na primeira vez, com um tiro de arma de fogo, deixando Maria da Penha paraplégica. Na segunda, ele tentou matá-la por eletrocussão e afogamento.

Após essa tentativa de homicídio, a farmacêutica tomou coragem e o denunciou. O marido de Maria da Penha foi punido somente após 19 anos.

Lei vai além da violência física
Muitas pessoas conhecem a Lei Maria da Penha pelos casos de agressão física. Mas a lei vai além e identifica também como casos de violência doméstica:

- Sofrimento psicológico, como o isolamento da mulher, o constrangimento, a vigilância constante e o insulto;
- Violência sexual, como manter uma relação sexual não desejada por meio da força, forçar o casamento ou impedir que a mulher use de métodos contraceptivos;
- Violência patrimonial, entendido como a destruição ou subtração dos seus bens, recursos econômicos ou documentos pessoais.

Prazo de 48h para proteção
Depois que a mulher apresenta queixa na delegacia de polícia ou à Justiça, o magistrado tem o prazo de até 48 horas para analisar a concessão de proteção. A urgência da lei corresponde à urgência dos problemas de violência contra a mulher.
O agressor não precisa ser o marido
Poucas pessoas sabem, mas a Lei Maria da Penha também existe para casos que independem do parentesco. O agressor pode ser o padrasto/madrasta, sogro/sogra, cunhado/cunhada ou agregados, desde que a vítima seja mulher.
Fonte: Portal Brasil

Contatos úteis:

Central de Atendimento à Mulher: Ligue 180
Este serviço é destinado a atender denúncias, orientar e encaminhar os casos de violência contra a mulher.
O número colocado à disposição, considerado de utilidade pública, 180, permitirá ligações de todo território nacional.
A Central funciona 24h por dia, inclusive aos finais de semana.
Núcleo Especializado de Promoção e Defesa dos Direitos das Mulheres da Defensoria Pública de São Paulo (NUDEM)
Endereço: Rua Boa Vista, nº 103, 10º andar, Centro, São Paulo – SP. CEP: 01014-001
Telefone: (11) 3101-0155. Ramal: 233 ou 238
Site: http://www.defensoria.sp.gov.br/dpesp/Default.aspx?idPagina=3355

Um pouco mais sobre os direitos da mulher no Brasil:

Elza Soares - Mulher do Fim do Mundo (Clipe Oficial)
Elza Soares
3 meses atrás • 906.968 visualizações
MULHER DO FIM DO MUNDO (Romulo Fróes e Alice Coutinho) Meu choro não é nada além de carnaval É lágrima de samba na ...

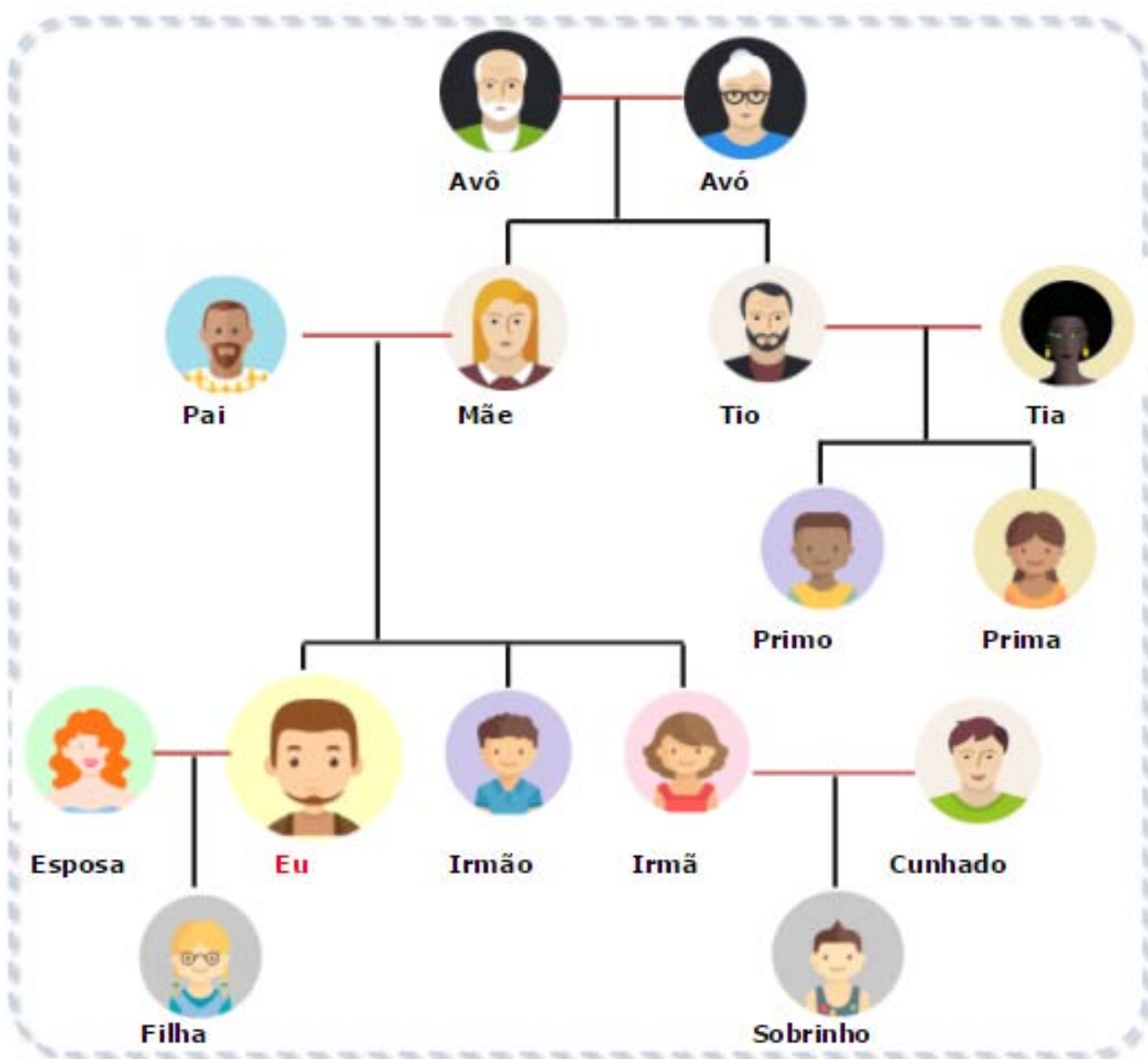
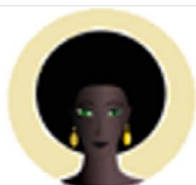
'RESPEITA' (Ana Cañas) - Clipe Oficial
Ana Cañas
3 semanas atrás • 96.686 visualizações
Respeita (**Ana Cañas**) Direção e Fotografia : Isadora Brant e João Wainer Montagem: Cesar Gananian Direção de Produção: ...

8. Família êh, família ah, família!

O que nós vamos aprender?
Família e relações sociais
Tipos de relacionamento
Parentescos
Pronomes possessivos
Direito à educação

Família, família
Almoça junto todo dia
Nunca perde essa mania
Titãs

FAMÍLIA

1. Observe a árvore genealógica do Samuel:

2. Complete com o parentesco de acordo com a árvore genealógica de Samuel.

3. Faça a árvore genealógica da sua família:

4. Caça palavras: identificando grau de parentesco

M	A	E	S	F	G	E	N	R	O
B	N	L	O	C	I	H	O	R	S
T	I	A	G	M	**I**	A	R	O	I
A	H	V	R	U	**R**	L	A	G	M
F	I	O	A	L	**M**	U	S	L	A
R	E	S	G	P	**A**	I	U	G	I
P	P	R	I	M	**O**	H	G	P	B
A	O	T	S	D	**S**	O	G	R	O

PRONOMES POSSESSIVOS

NÚMERO	PESSOA	PRONOME
Singular	Primeira	meu(s), minha(s)
Singular	Segunda	teu(s), tua(s)
Singular	Terceira	seu(s), sua(s)
Plural	Primeira	nosso(s), nossa(s)
Plural	Terceira	seu(s), sua(s)

4. Use MEU, MINHA, NOSSO ou NOSSA:

a.) Nós precisamos fazer alguma coisa. Os refugiados da Síria e do Haiti precisam da ____________ ajuda. Precisamos rever as leis de imigração para atender as necessidades dos imigrantes.

b.) Eu fui ao banco e esqueci o ________ cartão no caixa eletrônico. Você pode ir lá comigo para ver isso?

c.) O ________ cabelo é crespo porque a __________ mãe é negra.

d.) Lá em casa temos um carro só e todo mundo pode usar.
É o ___________ carro.

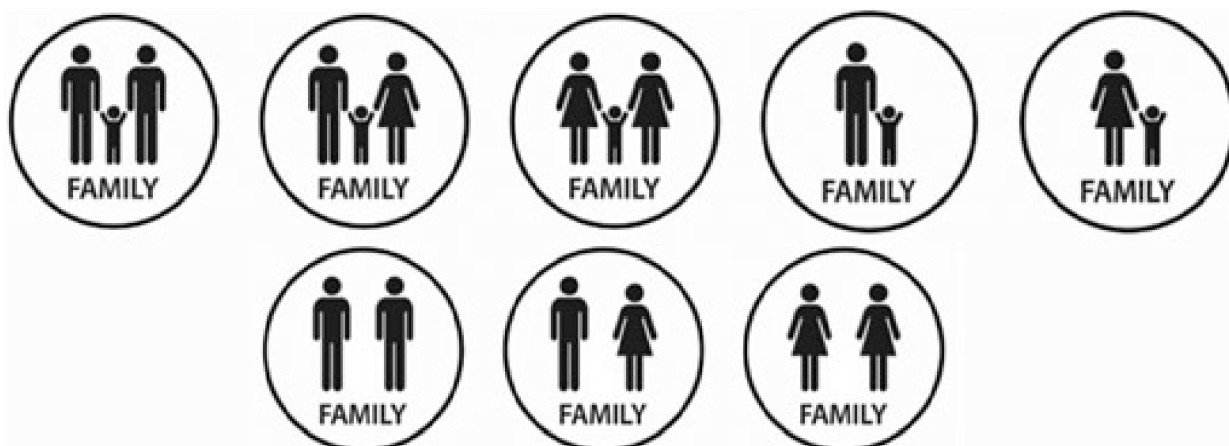
6. Use SEU, SUA, DELE ou DELA:

a.) Eu falei com você ontem e pedi emprestado o ________ celular e também a ________ senha do wi-fi.

b.) Eu falei com o Márcio ontem e pedi emprestado o celular e a senha do wi-fi ___________.

c.) Vi uma foto da Marisa na internet e perguntei ___________ para a minha amiga. Ninguém sabe ________.

FAMÍLIA: FRUTO DO AMOR

7. Qual é a sua?

Como é a sua família? Fale um pouco sobre ela:

____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____

8) Troque informações com o seu colega:

a.) Comente sobre o processo até o casamento de duas pessoas em seu país.

b.) Você conhece a palavra ficar?

c.) Fale sobre as diferenças entre seu país e aqui.

DIREITO À EDUCAÇÃO

"A educação, direito de todos e dever do Estado e da família, será promovida e incentivada com a colaboração da sociedade, visando ao pleno desenvolvimento da pessoa, seu preparo para o exercício da cidadania e sua qualificação para o trabalho."

Constituição Federal de 1988, artigo 205

(LEI MUNICIPAL 16.478 DE 8 de julho de 2016)

Institui a Política Municipal para a População Imigrante, dispõe sobre seus objetivos, princípios, diretrizes e ações prioritárias, bem como sobre o Conselho Municipal de Imigrantes.

Art. 1º Fica instituída a Política Municipal para a População Imigrante, a ser implementada de forma transversal às políticas e serviços públicos, sob articulação da Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania, com os seguintes objetivos:

I – garantir ao imigrante o acesso a direitos sociais e aos serviços públicos;

II – promover o respeito à diversidade e à interculturalidade;

III – impedir violações de direitos;

IV – fomentar a participação social e desenvolver ações coordenadas com a sociedade civil.
Parágrafo único. Considera-se população imigrante, para os fins desta lei, todas as pessoas que se transferem de seu lugar de residência habitual em outro país para o Brasil, compreendendo imigrantes laborais, estudantes, pessoas em situação de refúgio, apátridas, bem como suas famílias, independentemente de sua situação imigratória e documental.

IV – garantir a todas as crianças, adolescentes, jovens e pessoas adultas imigrantes o direito à educação na rede de ensino público municipal, por meio do seu acesso, permanência e terminalidade;

V – valorizar a diversidade cultural, garantindo a participação da população imigrante na agenda cultural do Município, observadas:
a) a abertura à ocupação cultural de espaços públicos;
b) o incentivo à produção intercultural.

PARA SABER MAIS: O Centro de Referência de Atendimento ao Imigrante (CRAI) da Prefeitura de São Paulo disponibiliza um material completo sobre todos os Direitos dos imigrantes e refugiados, em todas as línguas. Abra o link e veja!
http://www.prefeitura.sp.gov.br/cidade/secretarias/direitos_humanos/migrantes/publicacoes/index.php?p=156226

A educação é um direito de todos! Para os jovens e adultos que não estão mais em idade escolar, mas que não terminaram seus estudos no país de origem, podem se matricular nos cursos de Educação de Jovens e Adultos (EJA). Pessoas que que desejam fazer cursos técnicos e profissionalizantes há parceiros da entidade Cáritas que oferecem cursos gratuitos ou com desconto, por exemplo. Já aqueles que desejam ingressar no ensino superior, assim que tenham seu pedido de refúgio deferido pelo governo brasileiro e seus documentos escolares revalidados, podem concorrer a universidades públicas e privadas que oferecem vagas especiais e sistema de ingresso diferenciado para refugiados ou, assim como brasileiros e outros imigrantes, prestar o Enem e vestibulares

9. Um pouco de Geografia e História do Brasil

O que nós vamos aprender?
Unidades Geografia e História
História do Brasil
Região Norte: o Ciclo da Borracha
Características das Regiões do Brasil
Preposições POR, PARA e ATÉ
Voz passiva,
Presente e Pretérito Imperfeito do Subjuntivo
- Presente do subjuntivo – simples e composto
- Conjunções subordinativas
- Pronomes Pessoais O, A, LO, LA
- Sufixos formadores de substantivos e adjetivos
- Advérbios

GEOGRAFIA DO BRASIL

Praia de Peruíbe – 130 km de SP

1. Observe o mapa do Brasil (seu professor trouxe) e, com um colega, responda:
a.) Qual(is) cidade(s) brasileira(s) você conhece?

____

b.) Onde a cidade fica?

____

c.) Qual região é fria? Por quê?

____

d.) Qual região é quente? Por quê?

____

e.) Qual região é seca? Por quê?

____

f.) Qual região é úmida? Por quê?

____

2. Complete usando POR, PELO ou PELA:

a.) Para viajar para Peruíbe, eu vou _______ Rodovia dos Imigrantes.

b.) Posso pegar um ônibus na estação Jabaquara do metrô, que sai ______ zona sul da cidade e passa _______ Zoológico.

c.) Antes de chegar em Peruíbe, o ônibus passa _______ outras cidades: Santos, Praia Grande e Mongaguá.

d.) A passagem para Peruíbe custa R$ 49,00 e você pode comprar _______ internet ou direto na estação Jabaquara.

REGIÕES DO BRASIL

3. Descreva cada região. Use as palavras abaixo:

QUENTE	ÚMIDA	TURÍSTICA
FRIA	RURAL	DESENVOLVIDA
GRANDE	INDUSTRIALIZADA	MENOS DESENVOLVIDA
PEQUENA	POPULOSA	MONTANHOSA
SECA	URBANA	PLANA

4. Localize no mapa do Brasil:

uma cidade com praia	uma área indígena
uma cidade do interior	uma cidade muito populosa
um rio comprido	uma cidade pouco populosa
um rio curto	uma ilha
uma capital	a região mais industrializada
a capital do Brasil	a região mais natural

5. No Brasil, onde você pode:

a. Viver perto do mar?

____

b. Viver perto do governo central? **ex: Brasília – Governo Central**

____

c. Viver em uma área muito urbana?

____

PREPOSIÇÕES

PARA: DESTINO

Eu vim para o Brasil.

ATÉ: LIMITE DE TEMPO OU ESPAÇO

Vou trabalhar até 5 horas da tarde.

Complete com **PARA** ou **ATÉ:**

Hoje eu vou _______ casa de ônibus.

Eu fico na USP _______ 8 horas da noite.

Vou ficar no Brasil _______ dezembro.

Eu trabalho ______ tarde.

6. Na sua opinião, quais são as 3 cidades principais do Brasil? Por quê?

____

____

____

____

7. Falando do passado:
- Os colonizadores portugueses chegaram ao Brasil em 1500.
- Os escravos africanos chegavam primeiro na Bahia e depois eram levados para as outras partes do Brasil.

Qual frase apresenta ação pontual e qual apresenta ação com repetição?

____
____
____

8. Pretérito Perfeito do Indicativo: ação pontual no passado
Conjugue os verbos abaixo:

	TRABALHAR	COMER	DORMIR
EU	____	____	____
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	____	____	____
NÓS	____	____	____
VOCÊS/ ELES/ ELAS	____	____	____
	SER	**IR**	**FAZER**
EU	____	____	____
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	____	____	____
NÓS	____	____	____
VOCÊS/ ELES/ ELAS	____	____	____

9. Pretérito Imperfeito do Indicativo: ação no passado com repetição ou duração. Conjugue os verbos abaixo:

	TRABALHAR	COMER	DORMIR
EU	____	____	____
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	____	____	____
NÓS	____	____	____
VOCÊS/ ELES/ ELAS	____	____	____
	SER	**IR**	**FAZER**
EU	____	____	____
VOCÊ/ELE/ELA/A GENTE	____	____	____
NÓS	____	____	____
VOCÊS/ ELES/ ELAS	____	____	____

10) Coloque os elementos do quadro abaixo em ordem cronológica e conte a História do Brasil (Não se esqueça de conjugar os verbos!!!)

CICLOS ECONÔMICOS

CAFÉ	CANA-DE-AÇÚCAR	OURO
• Ser trazido da Guiana Francesa • No século XVIII • cultivado por escravos • Ser cultivado por imigrantes • Ser o principal produto brasileiro nos séculos XVIII e XIX • Impulsionar o desenvolvimento das regiões sudeste e sul	• Ser produto de luxo no século XVI • Ser plantado na costa para ocupar a terra • Ocorrer no Nordeste, por isso fazer a capital ser em Salvador (Bahia) • Ser cultivado aqui, mas manufaturado em Portugal	• Ser descoberto em Minas Gerais no século XVII • Usar trabalho escravo • Fazer nascer as primeiras cidades de Minas Gerais • Ser transportado pela Estrada Real até o Rio de Janeiro e depois levado para Portugal • Motivar as Revoltas de Independência

PESSOAS

ÍNDIOS ou INDÍGENAS	ESCRAVOS AFRICANOS
• Ser os primeiros habitantes • Ser usados como escravos pelos colonizadores, antes da chegada do escravo negro africano • Ser aqueles que conheciam os caminhos	• Ser trazidos para cá pelos portugueses • Chegar primeiro na Bahia • Ser negociados como coisa ou animal • Cultivar cana-de-açúcar e café • Trabalhar nas minas de ouro • Ser libertados em 1888 • Ser substituídos por imigrantes durante o ciclo do café
PORTUGUESES	**IMIGRANTES**
• Vir para cá no século XVI • Colonizar o Brasil • Ocupar e explorar o território • Tornar o Brasil um Império depois da • Independência, diferente dos outros países sul-americanos que passaram a ser repúblicas.	• Ser italianos, alemães, japoneses, poloneses, ucranianos • Substituir o trabalho escravo • Chegar primeiro no porto de Santos (SP) • Trabalhar nas fazendas de café • Ocupar a região sul • Ser parte da política governamental de branqueamento da população

Use os conectivos:

JÁ QUE

NO ENTANTO

Use os marcadores de continuidade:

NO INÍCIO

NO FINAL

PRIMEIRO

EM SEGUIDA ou DEPOIS ou APÓS O (APÓS A)

POR ÚLTIMO

11) Diga:
Como você era na adolescência?
O que você tinha que fazer todos os dias?
O que você punha para sair à noite?
Como era a sua rotina no seu primeiro emprego?

12) Responda:

a.) O que acontece com:
o lixo da sua casa?

b.) O que aconteceu com:
os indígenas brasileiros da costa atlântica?

c.) O que acontecia com
os dejetos humanos, quando ainda não existia tubulação de esgoto?

d) O que vai acontecer com
os livros impressos quando a leitura digitalizada se popularizar?

13. Escreva o particípio dos verbos abaixo. Há formas regulares (ganhado) e irregulares (ganho/ganha).

	Particípio regular Usar com o verbo TER	Particípio Irregular Usa com os verbos SER e ESTAR
FALAR		*******************
COMER		*******************
DECIDIR		*******************
GANHAR		
GASTAR		
PAGAR		
ESCREVER	********************	
COBRIR	********************	
ABRIR	********************	
VER	********************	
DIZER	********************	
FAZER	********************	
IR		*******************
SER		*******************

14. O texto abaixo explica a Política de Branqueamento, implementada pelo governo brasileiro e por outros países sul-americanos, no fim do século XIX e começo do XX. Leia para fazer o exercício que segue.

Política de "branqueamento" do país

No final do século XIX, houve a disseminação no Brasil de conceitos de superioridade racial que tinham se desenvolvido e adquirido grande prestígio no exterior. O pensamento científico brasileiro da época, que era fortemente marcado pelo positivismo, adotou "teses científicas" de darwinismo social e eugenia racial para defender o branqueamento da população como fator necessário para o desenvolvimento do Brasil. A elite social e política brasileira, que era majoritariamente branca, passou a considerar como certo que o país não se desenvolvia porque sua população era, em sua grande maioria, composta por negros e mestiços. A imigração não era considerada somente um meio de suprir a mão de obra necessária na lavoura, ou de colonizar o território nacional coberto por matas virgens, mas também com meio de "melhorar" a população brasileira pelo aumento da quantidade de europeus.

A proposta de "branqueamento" da população brasileira com imigrantes europeus sempre foi apresentada como se fosse ciência comprovada. Entre seus defensores destacaram-se principalmente os médicos como Sílvio Romero em Pernambuco, Nina Rodrigues na Bahia e João Francisco Lacerda no Rio de Janeiro, além do sociólogo Francisco José de Oliveira Viana, autor do livro clássico "Populações

Meridionais do Brasil", publicado em 1918. Raimundo Nina Rodrigues, considerado o criador da Medicina Legal Brasileira, escreveu nesta época: *"a civilização ariana está representada no Brasil por uma fraca minoria da raça branca a quem ficou o encargo de defendê-la (...) (dos) atos antissociais das raças inferiores..."*.

As políticas de imigração brasileira foram fortemente influenciadas pelas propostas de branqueamento que impregnaram o imaginário social e político brasileiro durante a primeira metade do século XX. Deve-se ressaltar que esta política de imigração não foi típica do Brasil, mas comum em quase todos países das Américas, Oceania e, até, da África colonizados com população de origem europeia. Em geral, estes países, por exemplo os Estados Unidos, restringiram até a entrada de imigrantes do sul da Europa (sul-italianos, espanhóis, portugueses, gregos, etc) enquanto beneficiavam a entrada de imigrantes do norte da Europa (ingleses, escoceses, alemães, suecos, noruegueses, etc).

Apesar disto, houve quem sugerisse a vinda de imigrantes da África ou da China para suprir a falta de mão de obra no Brasil. Chegou até a haver uma incipiente imigração de chineses, porém não houve continuidade, pois apenas europeus eram considerados civilizados o suficiente para imigrarem para o Brasil.
Disponível em: *http://pt.wikipedia.org/wiki/Imigra%C3%A7%C3%A3o_no_Brasil*

TEXTO DE OPINIÃO:

Há quem defenda que no Brasil não há racismo e que a sociedade brasileira é exemplo de tolerância. Por outro lado, há os que afirmam haver um racismo velado que relaciona a cor da pele à classe social. O texto lido te ajuda a posicionar-se sobre essa questão? Utilize algumas das expressões de argumentação abaixo para articular a sua opinião.

EXPRESSÕES DE ARGUMENTAÇÃO

Iniciando:
Na minha opinião...
Eu acho que...
O texto trata de...
Pelo que o texto apresenta...
De acordo com o texto...

Opondo-se:
Discordo do texto...
Ao contrário do autor, eu...
De jeito nenhum!
É impensável esse tipo de argumento.

Afirmando:
Sem dúvida...
Com certeza...
Efetivamente....
Questionando:
Talvez...
Provavelmente...
Possivelmente...

Concluindo:
Então...
Assim...
Portanto...
Por fim...
Desenvolvendo:
Por um lado..., por outro lado...
Em primeiro lugar..., em segundo lugar...
Além disso...
Inclusive...
Vale lembrar que...

Concordando:
Concordo com o texto...
É inquestionável esse tipo de argumento.

____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____
____

15) Abaixo há uma pequena relação de filmes históricos (Caramuru e 1808) e filmes que tratam de aspectos da sociedade brasileira (Ilha das Flores e Recife Frio). Escolha uma das obras e faça uma resenha:

Curtas-metragens: Ilha das Flores – Jorge Furtado
Recife Frio – Kleber Mendonça
1808 A Família Real no Brasil – Laurentino Gomes

Longas-metragens: Caramuru – Jorge Furtado

Presente do Subjuntivo: indica dúvidas, desejos, incertezas e probabilidades. Pode ser utilizado para exprimir acontecimentos do presente ou do futuro. A conjugação é formada a partir da primeira pessoa do Presente do Indicativo:

	Presente do Indicativo	**Presente do Subjuntivo**
FALAR	eu falo	que eu fale
ENTENDER	eu	que eu
DEVOLVER		que ela
ADMITIR		que eu
DIVIDIR		que vocês
SAIR		que ele
FAZER		que nós
DIZER		que eu
TER		que eles
VER		que elas
SER		que você

16 Complete com a forma dos irregulares:

	Ser	**Estar**	**Ir**	**Fazer**	**Querer**	**Vir**	**Ver**
Eu							
você, ele, ela, a gente	Seja	esteja	vá	faça	queira	venha	Veja
Nós	sejamos	estejamos	vamos	façamos	queiramos	venhamos	Vejamos
vocês, eles, elas	sejam	estejam	vão	façam	queiram	venham	Vejam

17. Em dupla, faça uma pesquisa sobre a Lei 11.645/2008. Responda:

Qual é o objetivo dessa lei?

Continue a frase abaixo de acordo com a ideia do conectivo:

A Lei 11.645/08 torna obrigatório o ensino da da História e cultura Africana e Brasileira. A Lei torna obrigatório o ensino da História e Cultura indígena. A 11.645/08 não revogou a 11.639/03.

para que ____
____

a fim de que ____
____

embora ____
____

antes que____
____

18. Depois de ler e ouvir as informações sobre os indígenas no Brasil, diga o que o Estado brasileiro TEM FEITO para proteger seus povos originários.

____
____

19. O que o Estado, no seu país, TEM FEITO com relação aos povos originários de lá?

____
____

20. Nas situações de causa e consequência abaixo, indique o fato acontecido com mais anterioridade, usando TINHA + PARTICÍPIO (tinha feito, tinha conseguido, tinha concordado), construindo, assim, uma única frase:

O Estado brasileiro criou reservas indígenas nas regiões Norte e Centro-Oeste.
O Estado brasileiro (colonial, imperial ou republicano) retirou os indígenas da sua terra original.

____
____

O Ciclo da Borracha no Brasil entrou em declínio no começo do século XX.
A Inglaterra levou mudas da árvore da borracha para plantar na Ásia.

___

___

___

A Bolívia tentou construir com o Estado brasileiro uma ferrovia em direção ao Oceano Atlântico para o escoamento da borracha.
A Bolívia perdeu sua saída para o Oceano Pacífico em uma disputa territorial com o Chile. ___

___

___

A BORRACHA

É o resultado da transformação industrial do látex, uma substância natural extraída da Seringa. O que você usa que tem como matéria prima o látex?

___

___

___

___

21. Explique o processo de obtenção da borracha, desde a extração do látex até a sua transformação final, utilizando a palavra LÁTEX apenas uma vez. Você pode substituí-la por sinônimos, expressões descritivas ou pronomes O (ou LO).
Ex. O látex é extraído da Seringa e a Indústria o utiliza para fabricar pneus de automóveis, por exemplo. Para transformá-lo em borracha, são necessários os seguintes procedimentos:

___

___

___

___

___

22. Eu vi os meninos na rua. Eu os vi na rua.

a.) A minha irmã viu o filme. ___

b.) Todos viram o filme? ___

c.) Nós vimos a peça em três teatros diferentes. ___

___

d.) Nós compramos os ingressos para nossa família só. ___

___

e.) Elas acharam ingressos mais baratos pelo site. ___

___

23. Complete:
a.) (eu) A Tim ______ telefonou ontem de noite. Ninguém merece!
b.) (ela) A Tim ______ multou em R$25,00 por atraso no pagamento.
c.) (nós) A Tim nunca ______ multou por atraso no pagamento.
d.) (ela) A conta? Eu ______ pago pelo aplicativo do banco.
e.) (Miguel) Eu _______ acho interessante.
f.) (Juliana) O Miguel e o Luís _______ acham interessante.
g.) (açaí) Um paraense ______ come salgado e com camarão, e um paulistano _____ come doce e com granola.
h.) (você) A Claro _______ telefonou ontem às 10 da noite? Nossa!!

24. Quero entender a Ana. Quero entendê-la.
a.) Quero comprar os ingressos. ____
b.) Vou procurar as minhas chaves. ______________________________________
c.) Queria terminar o meu artigo neste fim de semana. _____________________
d.) Você não pode emprestar o meu livro para ninguém. ___________
____
e.) Não vou aceitar as suas desculpas. ___________________________________
f.) Preciso preparar as minhas malas para o Japão!! _______________________
g.) Nós podemos escutar os gritos da vizinha daqui!! _______________________
h.) Quero ver o filme de que você falou. _________________________________
i.) Conserta tudo, por favor, mas não quero ver gambiarra nos fios ___________
____
j.) Posso sentir meu cabelo bem mais macio com esse creme. _______________
____

25. Medicina Natural: como é a medicina natural natural do seu país?

AS PLANTAS MEDICINAIS DA AMAZÔNIA

Na floresta é encontrada a cura para tratar os mais diversos males
Mais Saúde
A riqueza natural da floresta amazônica é conhecida e apreciada no mundo inteiro. Com um dos solos mais férteis do planeta, a Amazônia é berço de inúmeras plantas que carregam propriedades medicinais

muito úteis para tratamentos e prevenção de diversos problemas de saúde. Boldo, carqueja, erva cidreira, erva doce e guaraná são muito utilizadas em receitas caseiras, por exemplo.

Na Amazônia, até hoje, muitas comunidades têm seus tratamentos baseados nessas plantas medicinais. O jatobá, por exemplo, é usado para combater a anemia, o xixuá é usado contra o reumatismo, a carapanaúba, contra a malária e outras febres da floresta.

Uma das plantas preferidas pelos caboclos da floresta é a saravura-mirá, uma espécie de cipó que cortado em pedaços tem sua casca raspada em uma cuia com água e dela resulta uma bebida amarga – que lembra a cerveja – que serve no combate ao reumatismo e no restabelecimento de energias.

Estes são os chamados medicamentos fitoterápicos, ou seja, um tipo de medicina alternativa com a produção de remédios provenientes das plantas. Muitos desses medicamentos servem como base para os sintéticos, aqueles feitos em laboratório. Segundo a Organização Mundial da Saúde, 80% da população utiliza a fitoterapia.

Seja naquele remédio comprado na farmácia, no manipulado ou mesmo nas plantas utilizadas in natura, as propriedades medicinais dessas ervas já ajudaram e continuam ajudando muitas pessoas. Conheça algumas dessas plantas medicinais amazônicas e seus benefícios para o ser humano:

GUARANÁ

Esse fruto amazônico, popular no mundo inteiro, já é conhecido pela sua capacidade de fornecer energia instantaneamente. Útil para combater o cansaço e aumentar a resistência física, essa pequena fruta ajuda a melhorar o humor, a concentração e ainda o guaraná é bom para emagrecer.

CAAPEBA-DO-NORTE OU PARIPAROBA

A planta medicinal Piper peltatum é utilizada em forma de chá no tratamento da malária, dificuldades de digestão, infecções no sistema urinário, febre e picadas de inseto, entre outras aplicações.

Seu princípio ativo 4-nerolidilcatecol (4-NC), extraído da Caapeba é uma das mais promissoras substâncias estudadas pelos pesquisadores do Laboratório de Princípios Ativos da Amazônia (Lapaam). O 4-NC se mostrou capaz de matar os parasitas da malária.

COPAÍBA

Produz um óleo com propriedades antibiótica, antiinflamatória, cicatrizante e anti-cancerígeno. É muito usada em casos de úlceras, faringites, para tratamento de caspa e desordens de pele. Tem ainda poderes diurético, expectorantes, desinfetantes, e estimulantes, e vem sendo usado no tratamento de bronquite, dermatose e psoríase. Ainda estão em estudo suas propriedades anticancerígenas.

ANDIROBA

O óleo é um repelente natural, e graças a essa propriedade está sendo largamente usado para fabricação de velas. Também é usado como protetor solar, contra dermatites, úlceras e lesões musculares, além de dar vida e brilho ao cabelo. A casca e folhas são utilizadas para preparo de chá para combater febre, reumatismo e pneumonia

CRAJIRU

Tem grande poder cicatrizante e antiinflamatório e é usado popularmente na higiene íntima e na cura de feridas em geral.

Também pode ser usado para tratar anemias, cuja causa seja carência de ferro (anemia ferropriva), uma vez que possui grandes quantidades deste elemento em sua constituição. Os pigmentos do crajiru, quando tratados com enzimas, liberam agliconas, que apresentam atividade anticancerígena e antioxidante. Os extratos do crajiru demonstraram atividade de reparo do DNA, evitando o surgimento de tumores.

CASTANHA DO PARÁ OU DO BRASIL

A castanha possui um micro-nutriente essencial ao homem, o selênio, que é um importante antioxidante. Também é rica no aminoácido essencial Metionina, importante para a síntese de proteínas.
http://www.espacovivamais.com.br/mais-saude/plantas-medicinais-da-amazonia.html

a.) Exercício sobre o texto:

Escolha uma das ervas medicinais do texto e faça um tutorial de como preparar uma medicação com ela. Não se esqueça de dizer para que ela serve, como se deve tomar, quantas vezes, etc.
Você pode fazer individualmente ou em dupla.

b) Escolha um dos temas abaixo e prepare uma apresentação de 2 a 3 minutos para a próxima aula:

i. As Drogas do Sertão
ii. O Ciclo da Borracha
iii. A compra do estado do Acre

iv. Arquitetura: O Teatro Amazonas (Manaus/AM)
v. Arquitetura: O Grande Hotel (Belém/PA)
vi. A cidade fantasma de Fordlândia
vii. O assassinato de Chico Mendes
viii. A festa do boi
ix. O fenômeno do "brega", ritmo musical do Pará
x. Hospitais flutuantes do rio Amazonas

Utilizar os seguintes conectivos na sua apresentação:
- EMBORA
- A FIM DE QUE

____
____
____
____
____
____
____
____

EXERCÍCIOS EXTRAS

1. OBSERVE OS PRONOMES NAS FRASES, E EXPLIQUE POR QUE USÁ-LOS ANTES DO VERBO E POR QUE USÁ-LOS DEPOIS DO VERBO.

Pronomes reflexivos

Eu	**me**	A moça do metrô pediu que eu me aproximasse do guichê para que ela me escutasse melhor.
você, ele, ela, a gente	**se**	A gente se trataria mal se estivesse desconfiado um do outro.
Nós	**nos**	A mulher da secretaria pediu para que não nos esquecêssemos de assinar o formulário.
vocês, eles, elas	**se**	Os grevistas não se queixariam tanto e também não agiriam tão radicalmente se tivesse mais diálogo com a reitoria.

Pronomes complemento direto (para verbos sem preposição):

Eu	**Me**	Eu queria que você me encontrasse nas catracas do metrô.
tu ou você	**Te**	Eu te espero no guichê do metrô.
você, ele, ela, a gente	**o/a__ __lo/la**	Para fazer feijão, você precisa deixá-lo de molho de um dia para o outro e depois cozinhá-lo na panela de pressão. Se você o cozinhou na panela comum, significa que demorou anos para ficar molinho.
nós	**nos**	Ela passou por nós três vezes, mas não nos viu.
vocês, eles, elas	**os/as__ __los/las**	Para fazer caipirinha, você precisa começar pelo limão. Primeiro é importante amassá-lo com o açúcar até fazer meio que uma pasta doce. Depois você a mistura com a bebida e, por último, o gelo.

Pronomes complemento indireto (para verbos com preposição):

eu	mim	Eu pedi que vocês esperassem por mim no guichê do metrô, não nas catracas... Ninguém deu atenção para mim... Vocês só ficam nesse whatsapp do inferno!
você, ele, ela	lhe	Ela reclamou que ninguém lhe dá atenção por causa do celular... Escutou o que eu te falei? Oi! Ei!! Ah...deixa pra lá...
nós	nos	Ela nos pediu que deixássemos o celular em casa. Preferimos ficar em casa mesmo...
vocês, eles, elas	lhes	A reitoria da universidade vai lhes informar sobre a atual situação da greve por email.

2. VEJA QUAL PRONOME USAR E ONDE COLOCAR (SE ANTES OU DEPOIS DO VERBO):

a) Eu _____achei_____um pouco estranho ontem. ______aconteceu________ alguma coisa? Você está com algum problema? Pode ______ falar ________.

b) Olha o menininho brincando com faca! Ele ____ está _____ cortando. E olha a irmãzinha! E _____pode _____ cortar ______ também!!!

3. USE OS VERBOS SER OU ESTAR:

a) Não __________________ ignorante, só _________________ com dúvidas.
b) Você ____________________ pálida. _____________________ se sentido mal?

c) Nós __________________ com fome e sede, onde _______________ o restaurante universitário?

d) Você _________________ com vontade de sair?
Hoje não __________________ muito disposta.

e) Eu ___________________ incomodando você? _______________ verdade que eu ____________________ sempre te pedindo para me ajudar.

f) Como você _________________ desconfiado! Você acha que todo mundo ________________ querendo enganar você?

4. COMPLETE COM TUDO OU TODO
____________ bem. _______________ mundo tem direito de errar. Nem _____________ dá certo a _____________ momento. _______________ que quero é que _____________ se resolva sem brigas. _____________ problema tem solução. Vejo sempre _________________ com otimismo, __________________ mesmo!

5. PREENCHA COM OS VERBOS ENTRE PARÊNTESES NO TEMPO MAIS ADEQUADO.

a) Ontem eu _____________(fazer) o que você ________________(mandar), mas nunca mais __________________(fazer) isso, não _____________________ (esquecer-se) do que _____________ (estar) falando.

b) Talvez vocês ____________ (ter) razão agora, mas isso não ____________ (querer) dizer que vocês sempre __________ (ter) razão no passado.

c) No ano passado, eu não ____________ (poder) ajudá-lo, mas agora eu ____________ (poder). ____________ (dizer) para mim o que você quer que eu ________________ (fazer) por você.

6. AQUI ALGUMAS PALAVRAS E EXPRESSÕES DE INTENSIDADE, EXCLUSÃO, REALCE, ETC, QUE VÃO TE AJUDAR A SEEXPRESSAR COM MAIS ESPECIFICIDADE.

AFETIVIDADE, EXCLUSÃO ou INCLUSÃO? Aponte uma para cada expressão sublinhada:

a) Eu consegui alugar um quarto barato perto da faculdade e ainda consegui guardar dinheiro para viajar todo fim de semana.

b) No Bandejão tem arroz e feijão todo dia, fora quando tem strogonoff.

c) Ainda bem que meus colegas de casa não faziam muito barulho. Ainda bem!!

Substitua as expressões grifadas por sinônimos:

LIMITAÇÃO, RETIFICAÇÃO ou REALCE? Aponte uma para cada expressão sublinhada:

a) Você pode ver filme de graça no Cinusp. Aliás, você pode fazer musculação de graça, você pode usar
o Hospital Universitário de graça, ver peças de teatro de graça na ECA...

b) Para usar metrô, ônibus ou trem, você só precisa do Bilhete Único.

c) Com o Bilhete Único você vai economizar mês

d) mo!!

Substitua as expressões grifadas por sinônimos:

ou melhor	apenas	de verdade

7. USE AS PALAVRAS BEM OU MUITO PARA INTENSIFICAR AS COMPARAÇÕES:

Transporte público	O transporte público daqui é bem mais caro do que no meu país.
Burocracia	
Estradas	
Música das festas	
Chip de celular (preço	
Aluguel de quarto	
As frutas	
A pontualidade	
A segurança	

8. FORMAÇÃO DE PALAVRAS

a) Usando os sufixos –MENTO, -ÇÃO ou –DADE, forme novas palavras:

Informar	
Cidadão	
Estacionar	
Continuar	
Identificar	

b) Usando os sufixos –OSO, -OSA ou –VEL, forme novas palavras:

Perigo	
Gosto	
habilidade	
responsabilidade	
possibilidade	
Horror	

9. ESCREVA O CONTRÁRIO DE:

Perigoso	
Responsável	
Maduro	
necessário	
horrorosa	

10. DOS SUFIXOS USADOS NOS EXERCÍCIOS ANTERIORES, QUAIS FORMAM COISAS (SUBSTANTIVOS) E QUAIS FORMAM QUALIDADES (ADJETIVOS)?

Sufixos de substantivos	Sufixos de adjetivos

11. DÊ OUTROS EXEMPLOS (QUE VOCÊ CONHECE) DE SUBSTANTIVOS E DE ADJETIVOS FORMADOS COM OS SUFIXOS IDENTIFICADOS:

Sufixos de substantivos	Sufixos de adjetivos

12. ESCREVA UM POUCO SOBRE AS SUAS PROJEÇÕES PARA OS PRÓXIMOS MESES. FALE SOBRE O QUE VOCÊ QUER CONCRETIZAR, SEUS DESEJOS E DÚVIDAS. USE AS SEGUINTES ESTRUTURAS:

Eu quero que...
Eu espero que...
É importante que...
Eu duvido que...
Tomara que...
Não acredito que...

13. FALE SOBRE O PROVÁVEL DESTINO DE COISAS OU PESSOAS QUE PASSARAM PELA SUA VIDA E SUMIRAM. USE TALVEZ TENHA + PARTICÍPIO

O seu brinquedo preferido de quando você era um bebezinho
O seu primeiro namorado ou primeira namorada
Aquele livro que você pegou emprestado em 2011
Aquele pen-drive com músicas legais
Os óculos escuros que você emprestou para alguém da família
O seu amigo mais perdido ou amiga mais perdida na vida
Outras coisas ou pessoas

PARABÉNS!

Você chegou ao final das aulas. Conte para gente como foi sua experiência no curso:materialrefugiados@gmail.com

Esperamos ter ajudado você a conhecer um pouco mais sobre a nossa língua e o nosso país.

Boa sorte e lembre-se: Estaremos sempre de PORTAS ABERTAS para vocês!

As autoras.

Para mais informações sobre os direitos para imigrantes:
Orientação sobre documentação, reinserção ocupacional, assistência jurídica, assistência social, acompanhamento de famílias em situação de vulnerabilidade, orientação sobre políticas sociais e programas de transferência de renda, orientações sobre a rede de acolhida municipal, orientações para bancarização e encaminhamento de denúncias de violações de direitos humanos.

Entre em contato conosco:

CRAI – Centro de Referencia e atendimento para Imigrantes
Endereço: Rua Japurá, nº 212 – Bela Vista
Telefone: 3598-7200
E-mail: recepcao.crai@sefras.org.br

Coordenação de Políticas para Migrantes da Secretaria de Direitos Humanos e Cidadania de São Paulo
Endereço: Rua Líbero Badaró, nº 119 – Centro
Telefone: 3113-9821
E-mail: migrantes@prefeitura.sp.gov.br

ANEXOS

Presente do indicativo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
Eu	Almoço	Escrevo	Divido
você, ele, ela, a gente	Almoça	Escreve	Divide
Nós	Almoçamos	Escrevemos	Dividimos
vocês, eles, elas	Almoçam	Escrevem	Dividem

Pretérito Perfeito do Indicativo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
eu	Almocei	Escrevi	Dividi
você, ele, ela, a gente	Almoçou	Escreveu	Dividiu
nós	Almoçamos	Escrevemos	Dividimos
vocês, eles, elas	Almoçaram	Escreveram	Dividiram

Presente do indicativo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
Eu	Almoço	Escrevo	Divido
você, ele, ela, a gente	Almoça	Escreve	Divide
Nós	Almoçamos	Escrevemos	Dividimos
vocês, eles, elas	Almoçam	Escrevem	Dividem

Pretérito Perfeito do Indicativo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
eu	Almocei	Escrevi	Dividi
você, ele, ela, a gente	Almoçou	Escreveu	Dividiu
nós	Almoçamos	Escrevemos	Dividimos
vocês, eles, elas	Almoçaram	Escreveram	Dividiram

Futuro do Pretérito do Indicativo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
eu	Almoçaria	Escreveria	Dividiria
você, ele, ela, a gente	Almoçaria	Escreveria	Dividiria
nós	Almoçaríamos	Escreveríamos	Dividiríamos
vocês, eles, elas	Almoçariam	Escreveriam	Dividiriam

Presente do Subjuntivo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
eu	Almoce	Escreva	Divida
você, ele, ela, a gente	Almoce	Escreva	Divida
nós	Almocemos	Escrevamos	Dividamos
vocês, eles, elas	Almocem	Escrevam	Dividam

Pretérito Imperfeito do Subjuntivo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
eu	Almoçasse	Escrevesse	Dividisse
você, ele, ela, a gente	Almoçasse	Escrevesse	Dividisse
nós	Almoçássemos	Escrevêssemos	Dividíssemos
vocês, eles, elas	Almoçassem	Escrevessem	Dividissem

Futuro do Subjuntivo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
eu	Almoçar	Escrever	Dividir
você, ele, ela, a gente	Almoçar	Escrever	Dividir
nós	Almoçarmos	Escrevermos	Dividirmos
vocês, eles, elas	Almoçarem	Escreverem	Dividirem

Imperativo:

	Almoçar	**Escrever**	**Dividir**
eu			
você, ele, ela, a gente	Almoce	Escreva	Divida
nós	Almocemos	Escrevamos	Dividamos
vocês, eles, elas	Almocem	Escrevam	Dividam

Verbos Irregulares

Os verbos abaixo não são irregulares em todos os tempos, portanto, foram marcados com um * aqueles que são regulares.

Presente do Indicativo

	Ser	**Ir**	**Fazer**
eu	Sou	Vou	Faço
você, ele, ela, a gente	É	Vai	Faz
nós	Somos	Vamos	Fazemos
vocês, eles, elas	São	Vão	Fazem
	Ter	**Estar**	**Haver**
eu	Tenho	Estou	Hei
você, ele, ela, a gente	Tem	Está	Há
nós	Temos	Estamos	Hemos
vocês, eles, elas	Têm	Estão	Hão
	Vir	**Ver**	**Pôr**
eu	Venho	Vejo	Ponho
você, ele, ela, a gente	Vem	Vê	Põe
nós	Vimos	Vemos	Pomos
vocês, eles, elas	Vêm	Veem	Põem

Pretérito Perfeito do Indicativo

	Ser	**Ir**	**Fazer**
eu	Fui	Fui	Fiz
você, ele, ela, a gente	Foi	Foi	Fez
nós	Fomos	Fomos	Fizemos
vocês, eles, elas	Foram	Foram	Fizeram
	Ter	**Estar**	**Haver**
eu	Tive	Estive	Houve
você, ele, ela, a gente	Teve	Esteve	Houve
nós	Tivemos	Estivemos	Houvemos
vocês, eles, elas	Tiveram	Estiveram	Houveram
	Vir	**Ver**	**Pôr**
eu	Vim	Vi	Pus
você, ele, ela, a gente	Veio	Viu	Pôs
nós	Viemos	Vimos	Pusemos
vocês, eles, elas	Vieram	Viram	Puseram

Pretérito Imperfeito do Indicativo

	Ser	**Ir***	**Fazer***
eu	Era	Ia	Fazia
você, ele, ela, a gente	Era	Ia	Fazia
nós	Éramos	Íamos	Fazíamos
vocês, eles, elas	Eram	Iam	Faziam
	Ter	**Estar***	**Haver***
Eu	Tinha	Estava	Havia
você, ele, ela, a gente	Tinha	Estava	Havia
Nós	Tínhamos	Estávamos	Havíamos
vocês, eles, elas	Tinham	Estavam	Haviam
	Vir	**Ver***	**Pôr**
Eu	Vinha	Via	Punha
você, ele, ela, a gente	Vinha	Via	Punha
Nós	Vínhamos	Víamos	Púnhamos
vocês, eles, elas	Vinham	Viam	Punham

Pretérito Mais que Perfeito do Indicativo (composto)

	Ser*	**Ir***	**Fazer***
Eu	Tinha sido	Tinha ido	Tinha feito
você, ele, ela, a gente	Tinha sido	Tinha ido	Tinha feito
Nós	Tínhamos sido	Tínhamos ido	Tínhamos feito
vocês, eles, elas	Tinham sido	Tinham ido	Tinham feito
	Ter*	**Estar***	**Haver***
Eu	Tinha tido	Tinha estado	Tinha havido
você, ele, ela, a gente	Tinha tido	Tinha estado	Tinha havido
Nós	Tínhamos tido	Tínhamos estado	Tínhamos havido
vocês, eles, elas	Tinham tido	Tinham estado	Tinham havido
	Vir*	**Ver***	**Pôr***
Eu	Tinha vindo	Tinha visto	Tinha posto
você, ele, ela, a gente	Tinha vindo	Tinha visto	Tinha posto
Nós	Tínhamos vindo	Tínhamos visto	Tínhamos posto
vocês, eles, elas	Tinham vindo	Tinham visto	Tinham posto

Futuro do Presente do Indicativo (composto)

	Ser*	**Ir***	**Fazer***
Eu	Vou ser	Vou	Vou fazer
você, ele, ela, a gente	Vai ser	Vai	Vai fazer
Nós	Vamos ser	Vamos	Vamos fazer
vocês, eles, elas	Vão ser	Vão	Vão fazer
	Ter*	**Estar***	**Haver* (pouco usado)**
Eu	Vou ter	Vou estar	Vou haver
você, ele, ela, a gente	Vai ter	Vai estar	Vai haver
Nós	Vamos ter	Vamos estar	Vamos haver
vocês, eles, elas	Vão ter	Vão estar	Vão haver
	Vir*	**Ver***	**Pôr***
Eu	Vou vir	Vou ver	Vou pôr
você, ele, ela, a gente	Vai vir	Vai ver	Vai pôr
Nós	Vamos vir	Vamos ver	Vamos pôr
vocês, eles, elas	Vão vir	Vão ver	Vão pôr

Futuro do Pretérito do Indicativo

	Ser*	**Ir***	**Fazer**
eu	Seria	Iria	Faria
você, ele, ela, a gente	Seria	Iria	Faria
nós	Seríamos	Iríamos	Faríamos
vocês, eles, elas	Seriam	Iriam	Fariam
	Ter*	**Estar***	**Haver***
eu	Teria	Estaria	Haveria
você, ele, ela, a gente	Teria	Estaria	Haveria
nós	Teríamos	Estaríamos	Haveríamos
vocês, eles, elas	Teriam	Estariam	Haveriam
	Vir*	**Ver***	**Pôr***
eu	Viria	Veria	Poria
você, ele, ela, a gente	Viria	Veria	Poria
nós	Viríamos	Veríamos	Poríamos
vocês, eles, elas	Viriam	Veriam	Poriam

Presente do Subjuntivo

	Ser	**Ir**	**Fazer**
eu	Seja	Vá	Faça
você, ele, ela, a gente	Seja	Vá	Faça
nós	Sejamos	Vamos	Façamos
vocês, eles, elas	Sejam	Vão	Façam
	Ter	**Estar**	**Haver**
eu	Tenha	Esteja	Haja
você, ele, ela, a gente	Tenha	Esteja	Haja
nós	Tenhamos	Estejamos	Hajamos
vocês, eles, elas	Tenham	Estejam	Hajam
	Vir	**Ver**	**Pôr**
eu	Venha	Veja	Ponha
você, ele, ela, a gente	Venha	Veja	Ponha
nós	Venhamos	Vejamos	Ponhamos
vocês, eles, elas	Venham	Vejam	Ponham

Pretérito Imperfeito do Subjuntivo

	Ser	**Ir**	**Fazer**
eu	Fosse	Fosse	Fizesse
você, ele, ela, a gente	Fosse	Fosse	Fizesse
nós	Fôssemos	Fôssemos	Fizéssemos
vocês, eles, elas	Fossem	Fossem	Fizessem
	Ter	**Estar**	**Haver**
eu	Tivesse	Estivesse	Houvesse
você, ele, ela, a gente	Tivesse	Estivesse	Houvesse
nós	Tivéssemos	Estivéssemos	Houvéssemos
vocês, eles, elas	Tivessem	Estivessem	Houvessem
	Vir	**Ver**	**Pôr**
eu	Viesse	Visse	Pusesse
você, ele, ela, a gente	Viesse	Visse	Pusesse
nós	Viéssemos	Víssemos	Puséssemos
vocês, eles, elas	Viessem	Vissem	Pusessem

Futuro do Subjuntivo

	Ser	**Ir**	**Fazer**
eu	For	For	Fizer
você, ele, ela, a gente	For	For	Fizer
nós	Formos	Formos	Fizermos
vocês, eles, elas	Forem	Forem	Fizerem
	Ter	**Estar**	**Haver**
eu	Tiver	Estiver	Houver
você, ele, ela, a gente	Tiver	Estiver	Houver
nós	Tivermos	Estivermos	Houvermos
vocês, eles, elas	Tiverem	Estiverem	Houverem
	Vir	**Ver**	**Pôr**
eu	Vier	Vir	Puser
você, ele, ela, a gente	Vier	Vir	Puser
nós	Viermos	Virmos	Pusermos
vocês, eles, elas	Vierem	Virem	Puserem

Imperativo

	Ser	**Ir**	**Fazer**
eu			
você, ele, ela, a gente	Seja	Vá	Faça
nós	Sejamos	Vamos	Façamos
vocês, eles, elas	Sejam	Vão	Façam
	Ter	**Estar**	**Haver**
eu			
você, ele, ela, a gente	Tenha	Esteja	Haja
nós	Tenhamos	Estejamos	Hajamos
vocês, eles, elas	Tenham	Estejam	Hajam
	Vir	**Ver**	**Pôr**
eu			
você, ele, ela, a gente	Venha	Veja	Ponha
nós	Venhamos	Vejamos	Ponhamos
vocês, eles, elas	Venham	Vejam	Ponham

Autoras
Marina Reinoldes
Paola de Souza Mandalá
Rosane de Sá Amado

Colaboradoras(es)
Aline Domingos
Beatriz Verardi
Caroline Seemann
Daniela de Jesus
Dayane Borges
Domitila Pereti
Gabriela Capille
Isabella Damas
Isabella Ribeiro
Júlia Mergen
Larissa Elou
Luísa Ribeiro
Luiza Benfatti
Marcella Matos
Marielly Malagoli
Mellyssa Nunes
Mylena Vieira
Nívea Lopes

Prefeitura de São Paulo

Prefeito
João Doria

Secretaria Municipal de Educação

Secretário
Alexandre Schneider

COPED - SME
Ana Rita da Costa
Angélica Dadario
Braz Gomes da Silva Filho
Cassiana Paula Cominato
Débora Amaral Gomes da Silva
Edgar Alves da Silva
Fernanda Gomes Pacelli
Fernanda Regina de Araújo Pedroso
Franciane dos Santos Camaru
José Domingo Perez
Leonardo Spicacci Campos
Magaly Ivanov
Roberta Cristina Torres da Silva
Selmo Henrique de Araújo
Vera Lúcia Benedito

Secretaria Municipal de Direitos Humanos e Cidadania

Secretária
Eloisa Arruda

Coordenação de Políticas para Migrantes

Coordenador:
Ebenézer Oliveira

Assessoras
Andrea Zamur
Camila Breitenvieser
Jennifer Anyuli Pacheco Alvarez
Juliana Tubini

Estagiária
Luciana Vazquez

Coordenação editorial
Luiz Hidalgo
Fausto Shiraiwa

Revisão:
Luiz Hidalgo

Projeto gráfico
Leonardo Yassuo Hirai,
Thais Borelli Martins

Ilustrações e Diagramação
Leonardo Yassuo Hirai
Thais Borelli Martins